



Slåttermaskiner

DISCO

Frontslåttermaskiner och slåttermaskiner för stora arealer

CLAAS

DISCO

Slåttermaskiner för stora arealer



Produktöversikt	4
Teknik för proffs	6
MAX CUT slåtterbalk	8
Crimper/Valskross	16
Användarvänlighet	18
Avlastning och reducerat PTO varvtal	20
DISCO med mervärde	22
Slåttermaskiner för stora arealer	24
Översikt	26
Manövrering	28
Omvänd körriktning	32
DISCO 9400 C DUO	34
Strängsammanläggning med mattor	36
DISCO 9700 C / RC AUTO SWATHER	38
DISCO 9300 C AUTO SWATHER	42
Strängsammanläggning med matarskruvar	46
DISCO 9300 DIRECT SWATHER	46
Med crimper	50
DISCO 1100 C / RC BUSINESS	52
DISCO 9700 C / RC BUSINESS	54
DISCO 9300 C/RC COMFORT	56
DISCO 8500 C/RC TREND	58
Utan crimper	60
DISCO 1100 COMFORT	62
DISCO 1010 TREND COMFORT	64
DISCO 9700 COMFORT	66
DISCO 9300 8500 TREND	70
Frontslåttermaskiner	72
Översikt	74
DISCO MOVE	76
DISCO PROFIL	78
DISCO 3150 F	80
Viltskydd	82
CLAAS Service & Parts	84
Tekniska data	87

Frontslåttermaskiner		
DISCO MOVE		
3600 F / FC / FRC	3,40 m	
3200 F / FC / FRC	3,00 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – 3D markföljning med marknära vridpunkt (vertikal rörelse oberoende av traktorn) – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning		
DISCO PROFIL		
3600 F / FC / FRC	3,40 m	
3200 F / FC / FRC	3,00 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – 3D markföljning med marknära vridpunkt – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning, tillval – Avlastning med spiralfjädrar		
DISCO kompaktserie		
3150 F	3,00 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – 2D markföljning – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning, tillval – Avlastning med spiralfjädrar		

Bakmonterade slåttermaskiner		
DISCO CONTOUR		
4400	4,20 m	
4000	3,80 m	
3600 / C / RC	3,40 m	
3200 / C / RC	3,00 m	
2800 / C / RC	2,60 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – Burna, centrumvridpunkt – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning – Vektorfällning för transportläge på DISCO 4400		
DISCO 100 serien		
360	3,40 m	
320 / C	3,00 m	
280 C / RC	2,60 m	
240 RC	2,20 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – Burna, vridpunkt vid sidan – Tyngdpunksavlastning		
DISCO 10-serien		
32	3,00 m	
28	2,60 m	
24	2,20 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – Burna, vridpunkt vid sidan – Tyngdpunksavlastning		

Slåttermaskiner för stora arealer		
DISCO DUO för omvänd körriktning		
9400 C	9,10 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – För traktorer med vändbar förarplats – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning med automatisk reglering – Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – Load Sensing och ISOBUS kompatibel		
DISCO strängsammanläggning med mattor		
9700 C AUTO SWATHER		
9700 RC AUTO SWATHER	8,80–9,50 m	
9300 C AUTO SWATHER	8,80–9,50 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – Strängsammanläggning med mattor – Steglöst inställbar arbetsbredd på DISCO 9700 C / RC AUTO SWATHER – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning med automatisk reglering – Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – Load Sensing och ISOBUS kompatibel		
DISCO strängsammanläggning med matarskruvar		
9300 DIRECT SWATHER	9,10 / 8,90 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – Strängsammanläggning med matarskruvar – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning med automatisk reglering – Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – Load Sensing och ISOBUS kompatibel		

DISCO BUSINESS		
1100 C / RC	9,40–10,70 m	
9700 C / RC	8,80–9,50 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – Steglöst inställbar arbetsbredd på DISCO 1100 och DISCO 9700 C / RC BUSINESS – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning med automatisk reglering – Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – Load Sensing och ISOBUS kompatibel		
DISCO COMFORT		
1100	9,70–10,80 m	
1010	9,90 / 9,70 m	
9700	8,80–9,50 m	
9300 C / RC	9,10 / 8,90 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning – Load Sensing (ISOBUS kompatibel) och manövrering via hydrauluttag – Vektorfällning för transportläge på 1100 COMFORT		
DISCO TREND		
1010	9,40–10,70 m	
9300	9,90 / 9,70 m	
8500 C / RC	9,10 / 8,90 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – Steglöst inställbar arbetsbredd på DISCO 1100 TREND – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning – Direkt manövrering via traktorns hydrauluttag – Vektorfällning för transportläge på DISCO 1010		

Teckenförklaring:
ingen bokstav = utan crimper
F = frontslätter
C = fingercrimper
RC = valsclimper

Mera info om dessa modeller i broschyren
DISCO front-, bakmonterade och bogserade slåttermaskiner.

DISCO imponerar – över hela världen

Leonardo Mattei, lantbrukare, Italien



"Vi använder DISCO 9700 RC BUSINESS och jobbar främst i bergig terräng som delvis har väldigt problematiska lutningar. Vi hade aldrig trott att en så stor maskin skulle klara av de svåra förhållandena helt problemfritt."

Andreas Binder, lantbrukare, Tyskland



"Tack vare vår DISCO 9700 RC AUTO SWATHER med sin valsrimper med dubbel drivning kan vi slå upp till 4,0 m hög hirs helt utan problem, så att vår efterföljande JAGUAR kan utnyttja sin fulla kapacitet."

Masanori Mukai, Farm Manager, Nobels Farm, Japan



"Det är en utmärkt maskin, både i arbetet ute på fälten och när den ska servas. Snittkvaliteten som DISCO ger är nog det som har imponerat mest på mig; jag hittar inga ränder i stubben. ACTIVE FLOAT arbetar verkligen tillförlitligt, även på ojämna fält."

Didier Grasset, lantbrukare, Frankrike



"Vi är mycket nöjda med slätterbalken och uppskattar utöver snittkvaliteten även de låga underhållskostnaderna och att det är så enkelt att göra service på den."

Sam McNamara, lantbrukare, västra Australien



"Med våra två slätterkombinationer DISCO 1100 kan vi slå ca 200 ha på bara 10 timmar. Förut använde vi självgående slättermaskiner, men med dem hade vi problem med att klara av den arealen på samma tid."

Willi Schmeh, lantbrukare, Tyskland



"Slättermaskinen DISCO och snittkvaliteten den levererar är verkligen något helt fantastisk! Den slår till och med de svåraste grödorna snyggt och fint och lägger dem i en jämn och fluffig sträng."

Jaakko Suominen, Venna Ltd, Finland



"Venna är en ekologisk mjölkgård på 400 ha. Vi lägger stor vikt på djurens välbefinnande och hög foderkvalitet. Första klassens gräs och rätt slåttetidpunkt är väldigt viktigt när man producerar ekologisk mjölk. Vi använder mjölken till att framställa vår egen ekologiska glass. Kapaciteten och kvaliteten på CLAAS produkter passar helt enkelt perfekt till våra värderingar och förväntningar."

Erik Sandmo, lantbrukare, Utsira, Norge



"Jag är verkligen nöjd. CLAAS slättermaskin följer marken helt suveränt! Beroende på förhållandena kan jag köra i upp till 18 km/h under slåttern, helt utan problem" säger Erik Sandmo och sammanfattar det hela med sina egna ord: "It goes like hell!"

MAX CUT

Alltid ett snitt före

Varje grässtrå räknas

Alla slåtterbalkar är väl likadana, eller hur?
Inte alls – titta närmare så ser du skillnaden!

CLAAS har utvecklat en alldeles egen slåtterbalk – den unika MAX CUT – och därmed också revolutionerat slåttertekniken till en helt ny nivå och gjort DISCO till en beprövad och framgångsrik produkt.

Unikt för slåtterbalken är att underdelen är vågformad, så att de slitstarka knivtallrikarna därför kunnat placeras långt fram. I kombination med specialhårdade mellanstycken i den inre vågformen säkras optimal överlappning och perfekt snitt.

För oss är det inte bara prestanda på fältet som räknas – för oss är det också viktigt att kvaliteten på ditt foder blir bästa tänkbara.

Ta en närmare titt på undersidan av vår slåtterbalk så ser du att vi har skapat en tunneffekt med speciella spoilers för att hålla föroreningar borta.

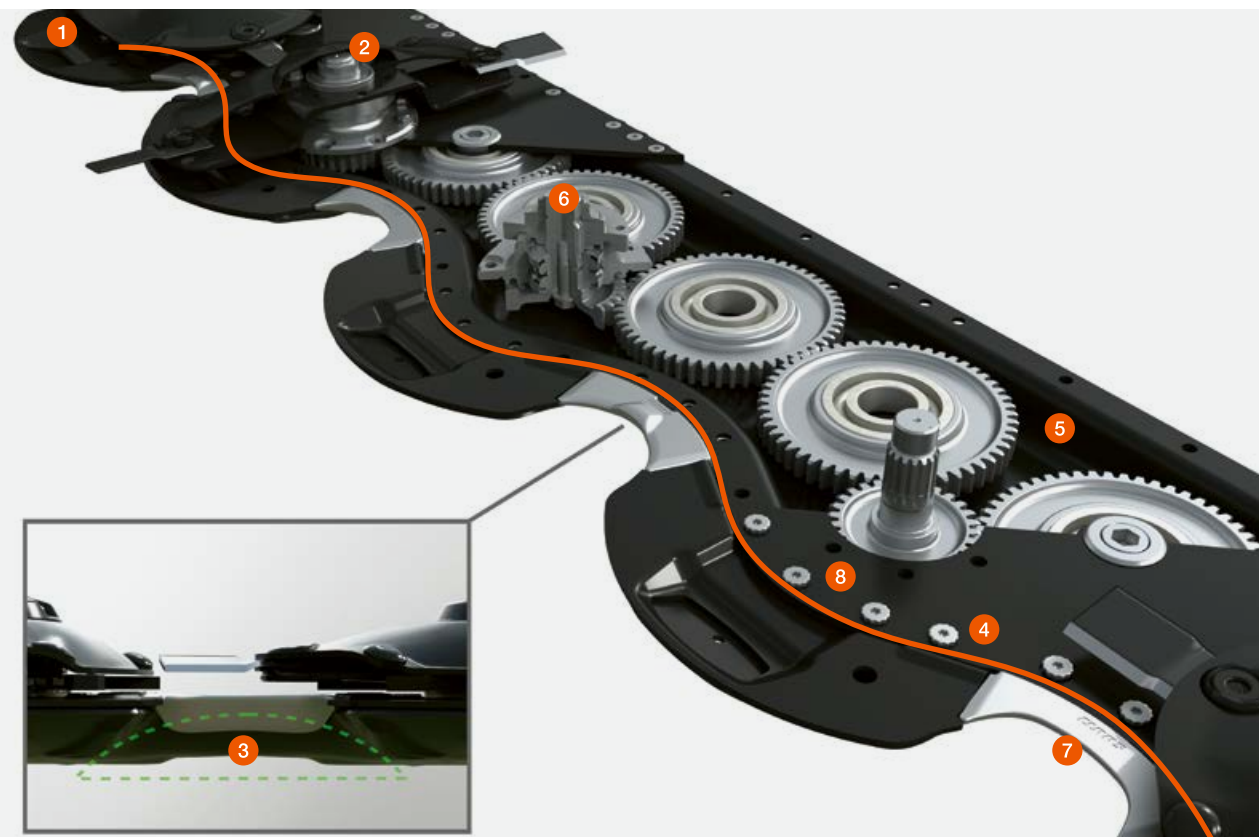
Ingen smuts i fodret – högsta foderkvalitet för dina djur!

MAX CUT knivbalkar finns med arbetsbredd från 2,20 m till 4,20 m i alla våra slåttermaskiner, från den minsta till den största – samt i DIRECT DISC för JAGUAR.

Högsta kvalitet har alltid högsta prioritet hos oss – för våra kunder är bara det bästa gott nog. Made in Bad Saulgau.



Hjärtat i din DISCO slättermaskin – MAX CUT slätterbalk



Unikt drivningskoncept

MAX CUT slätterbalk är unikt effektiv. Balkens vågform gör att dreven med stor diameter är placerade extra långt fram med ständigt ingrepp på två punkter. Jämnt tallsavstånd ger perfekt snitt under alla förhållanden. MAX CUT slätterbalk är permanentismord och underhållsfri.

- 1 Vågformad underdel pressad i ett stycke
- 2 Knivtallrikar placerade i främre delen med 360° fritt rörliga knivar
- 3 Optimal tunneffekt som förstärks av släpskor med spoilereffekt
- 4 Innovativt skruvförband för maximal böj- och formstabilitet
- 5 Permanentismord, underhållsfri slätterbalk för maximal livslängd
- 6 SAFETY LINK säkerhetsmodul, skyddar drivlinan vid ev. påkörning
- 7 Extrahärdade mellanstycken för rent snitt
- 8 Anpassade serviceöppningar för högsta stabilitet



Stålinnovationspris 2018 till MAX CUT slätterbalk.

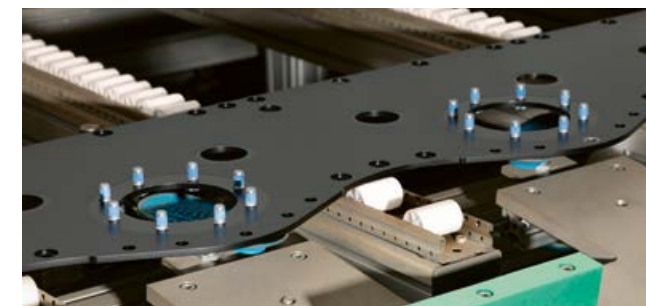


Pressad vågformig underdel

En presskraft på 3000 ton formar slätterbalkens viktiga del i ett stycke.

Finessen med MAX CUT är vågformen som ger stabilitet och uppfyller alla krav som ställs på en modern slätterbalk.

MAX CUT slätterbalk har vunnit stålinnovationspriset 2018 för den unika utformningen i mikrolegerat finkornigt konstruktionsstål utan försvagande svetsförband.



Kraftig överdel

Den vågformade balkens kraftiga dimensioner och små serviceöppningar i balkens ovan del ger maximal stabilitet.



Skruvförband i stället för svetsfogar

Över- och underdel bearbetas gemensamt så att de passar ihop exakt. Innovativt skruvmontage garanterar perfekt anslutning och ger maximal böj- och formstabilitet utan försvagande svetsfogar.

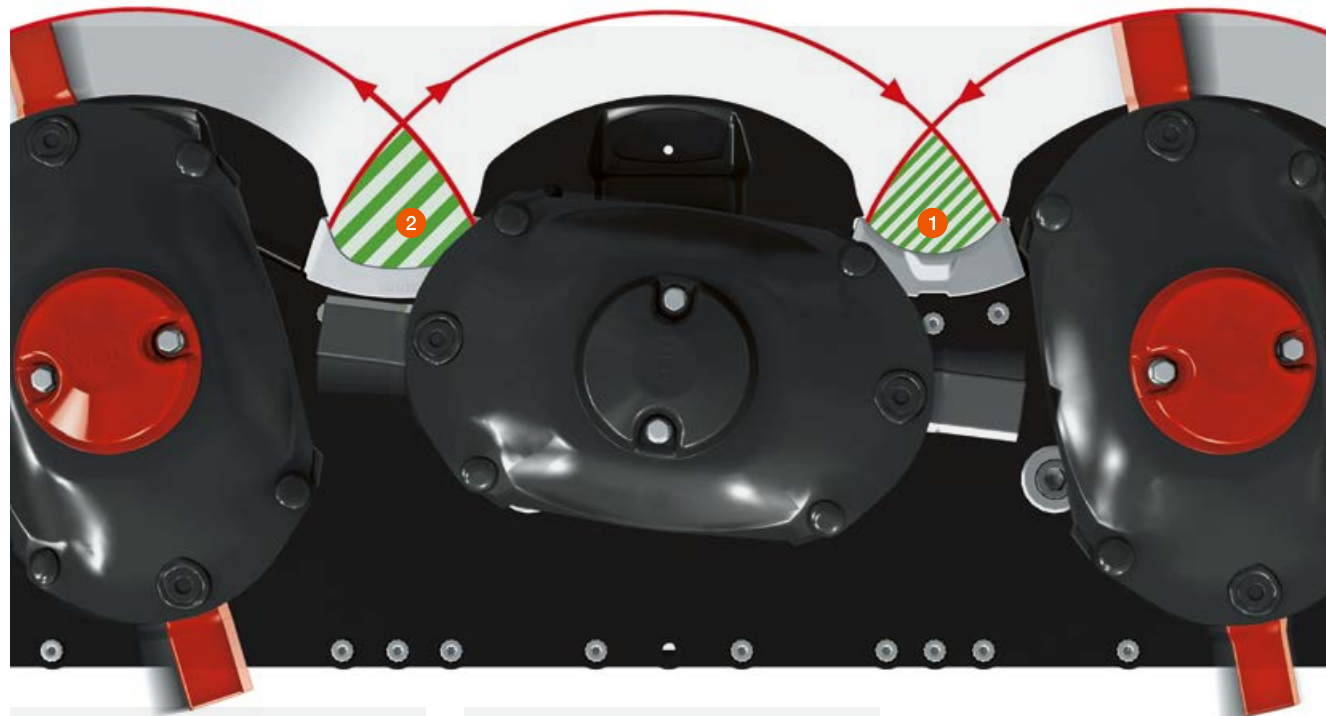


"Lång hållbarhet var ett av de viktigaste kriterierna vid utvecklingen av MAX CUT slätterbalk. Vi använder konsekvent ett skruvkoncept med speciellt formade skruvar, för ett hållbart och fast skruvförband mellan slätterbalkens över- och underdel."

Martin Ober, utvecklingsingenjör, DISCO slätterbalkar.

Slåttertechnik med högsta precision

Det är detaljerna som gör skillnad



Högeffektiva mellanstycken – med eller utan upphöjning

En finess med vågformen är att den ger plats för två olikformade extra hårdade mellanstycken som bidrar till perfekt snitt. Maximal överlappning av skärcirklarna ger större snittyta.

- 1 I vågformen där knivarna löper mot varandra finns speciella, extrahärdade mellanstycken; de har en upphöjning som fungerar som ett motstål och förebygger smutsansamlingar.
- 2 Där knivarna löper ifrån varandra lämnar knivarna balken tidigare, tack vare mellanstyckets smala form och börjar skära tidigt med maximerad överlappning av knivarnas skärcirklar. Den speciella vågformen ger dessutom optimalt materialflöde.



Knivskarpt – för kundens bästa

Knivtallrikarna som roterar i vänstervarv har fr.o.m. årsmodell 2022 en röd huv, och de motsvarande knivarna är också markerade med röd färg. Det förenklar knivbyten, sparar tid och garanterar rent snitt.



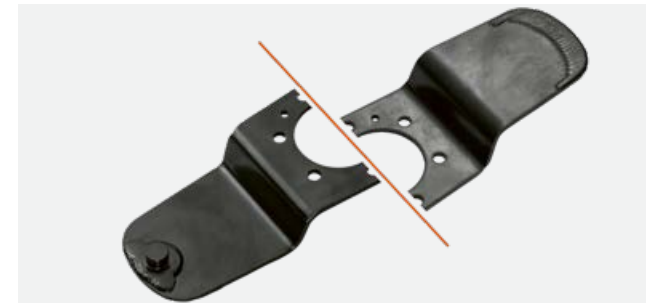
Tunneffekt för rent foder

Extra breda släpskor med speciell formgivning ger stabilitet och skapar en "spoilereffekt" som leder smuts bakåt och håller skördematerialet rent. Samtidigt skyddar de balkens underdel, och den unika vågformen gör att släpskorna kan placeras långt fram för extra stabilitet.



Kraftigt dimensionerade kugghjul

Exakt kuggprofil ger extremt effektiv kraftöverföring. Huvuddrev med stor diameter, lågt varvtal och fler kuggar i ingrepp för minimerat slitage samt jämn och tyst gång.



Skydd mot slitage för knivhållarna

Knivhållarna skyddas av en slitstark beläggning av specialstål.



360° fritt rörliga knivar

Knivarna håller skärpan länge och har utformats för högsta säkerhet. De fritt roterande knivarna viker undan för hinder utan att slå i någonstans med baksidan. Knivarna är vändbara, för dubbel livslängd.



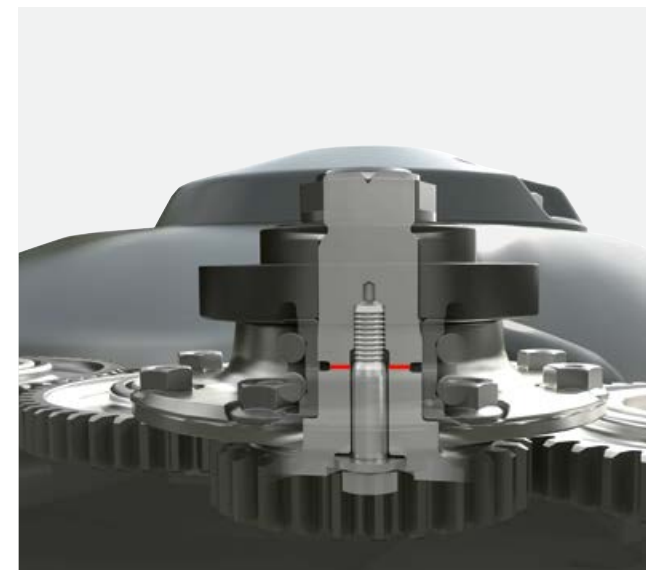
Knivtallrik med smart form och funktion

Den speciella formen garanterar optimalt materialflöde och mycket hög slitstyrka. Extra slitbultar skyddar de sneda ytorna. Speciell avskrapare av hårdmetall på knivtallrikens undersida för att förhindra smutsansamling och reducera startmomentet.



Styrketest i lusern

Under två årsskördar skördades och bearbetades ca 20 000 ha lusern på det franska torkningsföretaget Luzéal i Saint-Remy-sur-Bussy med en DISCO-slåtterkombination. Företaget framställer varje år ca 162 000 ton torkade varor i form av pellets och balar på sex olika orter. Bortsett från en SAFETY LINK som gick av vid en kollision behövdes inte ett enda verkstagsbesök. Betyget från platschefen Hughes Dubreuil kunde knappast bli bättre: "Kvaliteten på arbetet och stabiliteten hos slåtterkombinationen och slåtterbalken MAX CUT har verkligen imponerat på oss."



SAFETY LINK säkerhetsmodul

Den beprövade säkerhetsmodulen SAFETY LINK har vidareutvecklats med större dimensioner än tidigare. Balkens nya design har mer utrymme och därför är det enklare att byta ut SAFETY LINK vid behov. Kullagret med dubbla spår och speciell tätning garanterar maximal livslängd. Varje knivtallrik skyddas av en definierad brottanvisning i säkerhetsmodulens axel. Vid en eventuell påkörning går axeln av, skiljs från drivningen och roterar fritt. En skruv på axeln håller knivtallriken kvar på plats och minimerar risk för skador.



Maximalt skydd vid extrema förhållanden

Vid hög avverkning per dag eller vid sandig eller stenig mark kan MAX CUT slåtterbalk utrustas med balkskydd som tillval, för extra skydd.



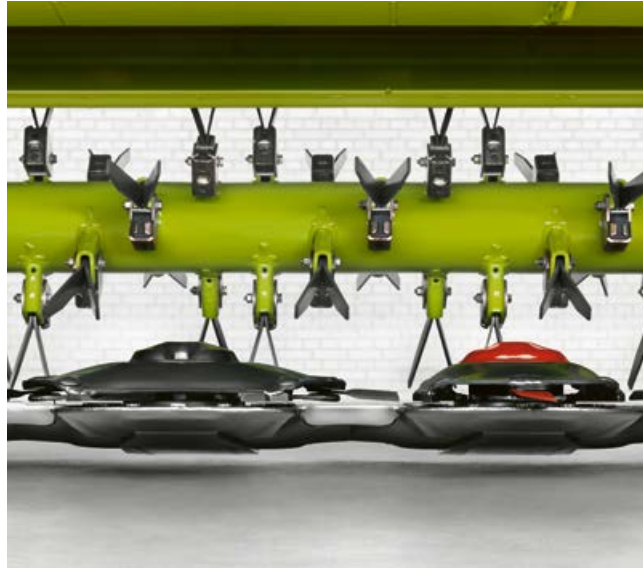
Balkskydd och högre stubbhöjd

Släpskor, 15 mm högre för reducerat slitage på knivbalken.



Högt eller högre? Det finns passande släpskor

För ett högre snitt finns släpskor som skruvmonteras och ger högre snitthöjd, 30 mm (standard) eller 60 mm (tillval). Unik vinklad form ger stor glidyta.



Fingercrimper

Fingercrimper med V-formade fingrar, monterade i spiralform, är perfekt för grässkörd.

Crimpereffekten ställs in med crimperhuven.

Fingramas elastiska infästning ger efter om främmande föremål som t.ex. stenar kommer in i crimpern, vilket minimerar reparationskostnader.

Tillval:

Skördematerialet kan fördelas över hela arbetsbredden med bredspridaren eller läggas i en sträng med ställbara strängplåtar.



Matningstrummor

Matningstrummor på de yttre knivtallrikarna ger bästa materialflöde.

Valscrimper

Bladrika grödor som lusern kräver skonsam bearbetning.

De känsliga, näringsrika bladen ska tas tillvara.

DISCO slåtermaskiner med valscrimper – den perfekta lösningen för ett högt fodervärde.

Materialet i valsarna är slitstarkt polyuretan.

V-profilen gör att de griper in i varandra och krossar de hårda stjälkarna men skonar bladen.

Bearbetningsgraden kan ställas in med en fjäderbelastad mekanism.

För strängformning finns ställbara strängplåtar.

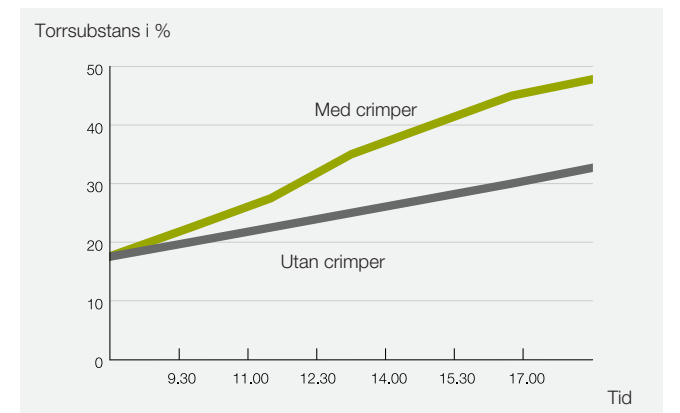


Överlista vädret

Med crimper förkortas torkningstiden för det skördade materialet avsevärt.

Tidsfönstret för skörden kan utnyttjas effektivt och momentet att vända grödan bortfaller.

Därför erbjuder CLAAS slåtermaskiner med fingercrimper eller valscrimper för arbetsbredder upp till 2,60 m.



Genomtänkt. In i minsta detalj.

Lösningar som förenklar din dag på jobbet

DISCO slåttermaskiner är konstruerade för högsta kapacitet och bästa snittkvalitet.

De är lätta att manövrera och arbetar mycket effektivt med minimalt effektbehov.

Servicearbeten utförs snabbt och bekvämt, då till- och frånkopplingen är enklare än någonsin.



Enklast tänkbara tillkoppling

Alla DISCO slåttermaskiner för stora arealer har guideskenor för lyftens tillkoppling. Så att din slåtter blir stressfri – från början till slut.



Förväxling utesluten

Kennfixx hydrauluttag för snabb och enkel anslutning, med eller utan magnetisk hållare.



Snabblås för knivar

Knivarna kan bytas mycket enkelt med monteringsverktyget. Reservknivblad förvaras i en robust knivlåda. Knivlåda och monteringsverktyg finns lättåtkomligt placerade på maskinen.

Kvalitet – hela vägen

På skyddsågarna hittar man i regel snabbt de första spåren efter användning.

DISCO slåttermaskiner har därför rostfria skyddsågar. Skyddsdukarna är monterade med skruvar av specialstål för att underlätta av- och påmontage.



Strängtallrikar

För modeller utan crimper finns svängbara strängtallrikar som tillval för optimal strängläggning.



Fri åtkomst

Bästa åtkomst till slåtterbalken för rengörings- och underhållsarbete på alla modeller. Säker upphängning för skyddsdukarna.

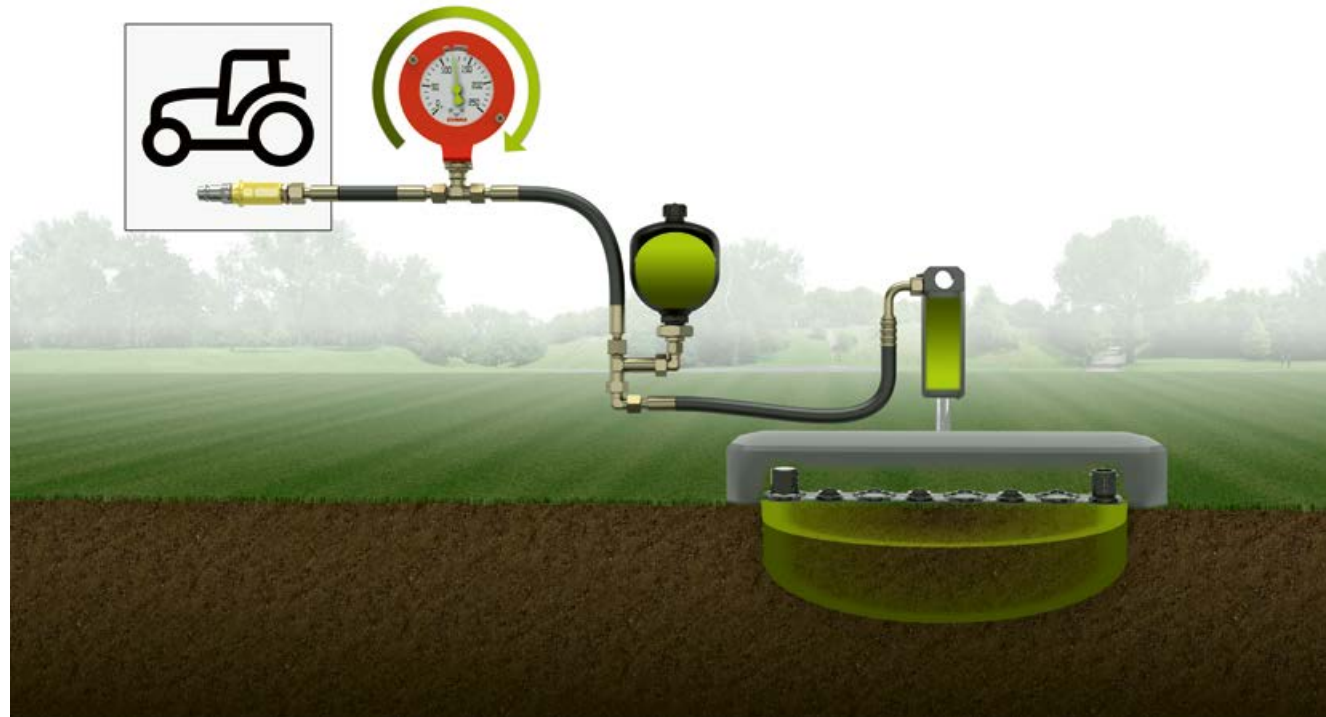


Enkelt underhåll

DISCO slåttermaskiner har ett innovativt smörjkoncept: färgmarkeringar för korrekt smörjintervall. PTO-axeln har ett smörjintervall på 250 timmar.



Unik teknik – högsta foderkvalitet och kostnadseffektivitet



Friktionsmotstånd omvandlas till rullningsmotstånd

ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning är standard på alla CLAAS CONTOUR burna slåttermaskiner och tillval på frontmonterade. Avlastningen överför slåttermaskinens vikt från vallen till traktorn. Dessutom minskas sidodragkrafterna vid lutning, vilket gör att körkomfort och arbetsresultat ökar.

Maximal avlastning – minimal belastning

Alla fält är olika. Med ACTIVE FLOAT kan du snabbt och enkelt justera efter olika förhållanden. Via en enkelverkande hydraulventil regleras slåttermaskinens tryck mot marken – under körning. En manometer som tydligt syns från förarhytten visar det inställda värdet. Längs fältkanter rekommenderas maximal avlastning av slåttermaskinen. Då flyter den praktiskt taget ovanpå ojämnheter.



Optimalt resultat med ACTIVE FLOAT

- Optimal markföljning, skonsamt mot gräsvallen
- Rent foder
- Lägre effektbehov och lägre bränsleförbrukning
- Minimalt slitage
- Höga arbetshastigheter

Med ACTIVE FLOAT glider slåtterbalken mjukt och lätt över marken.



Lägre bränsleförbrukning med reducerat PTO-varvtal

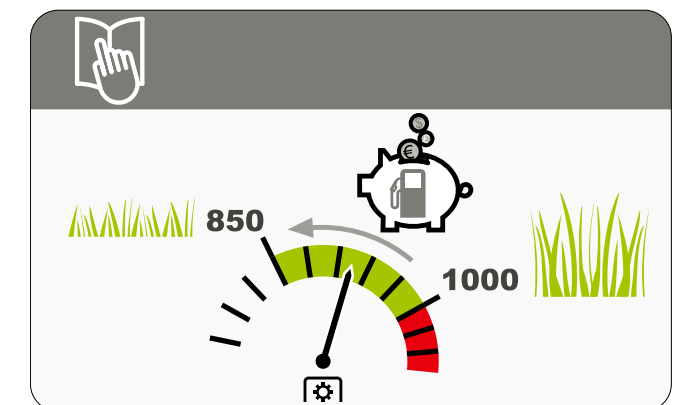
Alla DISCO slåttermaskiner kan köras med PTO-varvtal reducerat till 850 rpm. Detta integrerade ekonomi-PTO ger klart lägre bränsleförbrukning.

Maximal effektivitet med ACTIVE FLOAT och ekonomi-PTO

ACTIVE FLOAT avlastningssystem kan ge 2,5 % lägre bränsleförbrukning och 17 % lägre askhalt i fodret. PTO-varvtal reducerat till 850 rpm kan ge upp till ytterligare 22 % lägre bränsleförbrukning.

Bekräftad besparing

"Genom det reducerade PTO-varvtalet kan företagen spara upp till 22 % bränsle. Om en DISCO 9200 C AUTO SWATHER används blir det ca 1,16 liter per hektar och därmed ungefär 7 liter per timme." Detta kom en student på den tekniska högskolan Fachhochschule Kiel fram till efter 32 fältförsök.



DISCO ger dig mervärde

CLAAS erbjuder dig mer än enbart en slåttermaskin – vi har mycket noga tänkt efter vad det är du behöver och hur vi kan underlätta för dig.

DISCO maskinerna är beprövade i omfattande praktisk drift och varje enskild komponent är väl genomtänkt och utformad för att fylla sin funktion.

Vi nöjer oss inte med det, utan strävar hela tiden vidare för att även i framtiden kunna erbjuda dig bästa möjliga slåtterteknik.



Mera stabilitet

En konstruktion att lita på – alltid.

Just det som alla önskar och just det som vi erbjuder!

Den centrala upphängningen har en mycket viktig funktion. Därför har vi en konstruktion med väl tilltagna dimensioner. Slätterenheterna pendlar kring sin tyngdpunkt i mitten, armarna bär upp tyngden och inbyggd dämpning ger stabilitet på vändtegen.

Grunden för maximal stabilitet är kvalitet i tillverkningen – vi kontrollerar alla svetsfogar mycket noga.

DISCO – maskiner för kontinuerlig körning från start tills skörden är klar

Montageledare Christian Schmidt kontrollerar kvaliteten redan från början:

”Vi lägger grunden för maskiner som ska användas många timmar.

Den centrala upphängningen, armarna och knivbalken är av högsta kvalitet och byggda för att hålla.

Varje maskin testas noga innan vi levererar den.”

Dina fördelar

Du får maskinen med mest driftsäkerhet och livslängd på marknaden.



Mera kvalitet

Till varje enskild del av DISCO använder vi endast komponenter av högsta kvalitet.

MAX CUT knivbalk är utformad med prioritet på högsta foderkvalitet.

Vi lägger också stor vikt vid att minimera slitage för att din maskin ska ge dig många drifttimmar.

Mera flexibilitet

Vi erbjuder kraftfulla slåttermaskiner med lång livslängd – och samtidigt smidiga för att passa mindre traktorer.

Armarna på DISCO är utformade med lätt vinkling bakåt.

Maskinens vikt överförs närmare traktorn med denna konstruktion – positiv effekt på stabilitet och köregenskaper – både på väg och i fält.

DISCO slåttermaskiner för stora arealer – unik prestanda

Ren kraft

Våra DISCO slåttermaskiner för stora arealer är alltid ett utmärkt val – oavsett vilken du väljer. Gemensamt för dem alla är den optimala snittkvaliteten som slåtterbalken MAX CUT levererar. Du vet bäst själv vilka krav du ställer på din slåttermaskin, och hos oss hittar du alltid en passande maskin: med eller utan crimper, strängsammanläggning eller omvänd körriktning.

De olika systemen för manövreringen gör att du alltid har full kontroll över din DISCO – på det sätt som du själv föredrar.

Omvänd körriktning:
DISCO 9400 C DUO 9,10 m

Strängsammanläggning med mattor:
DISCO 9700 C AUTO SWATHER 8,80–9,50 m
DISCO 9700 RC AUTO SWATHER 8,80–9,50 m
DISCO 9300 C AUTO SWATHER 9,10 / 8,90 m

Strängsammanläggning med matarskruvar:
DISCO 9300 DIRECT SWATHER 9,10 / 8,90 m

Med crimper:
DISCO 1100 C / RC BUSINESS 9,40–10,70 m
DISCO 9700 C / RC BUSINESS 8,80–9,50 m
DISCO 9300 C/RC COMFORT 9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 C/RC TREND 8,30 / 8,10 m

Utan crimper:
DISCO 1100 COMFORT 9,70–10,80 m
DISCO 1010 TREND / COMFORT 9,90 / 9,70 m
DISCO 9700 COMFORT 8,80–9,50 m
DISCO 9300 TREND 9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 TREND 8,30 / 8,10 m

Nyheter



Söker du en effektiv slåttermaskin?
Vi har en som passar dig.

							
	DISCO DUO 9400 C9,10 m	DISCO AUTO SWATHER 9700 C / RC8,80–9,50 m 9300 C9,10 / 8,90 m	DISCO DIRECT SWATHER 93009,10 / 8,90 m		DISCO BUSINESS 1100 C / RC9,40–10,70 m 9700 C / RC8,80–9,50 m	DISCO COMFORT 11009,70–10,80 m 10109,90 / 9,70 m 97008,80–9,50 m 9300 C / RC9,10 / 8,90 m	DISCO TREND 10109,90 / 9,70 m 93009,10 / 8,90 m 8500 C / RC8,30 / 8,10 m
Fördelar		– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning			– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning		
Modellspecifika fördelar	– Vändbar förarplats – Fingercrimper	– Strängsammanläggning med in- och utfällbara mattenheter – Typ 9700 C / RC AUTO SWATHER med steglöst inställbar arbetsbredd – Finger- eller valsclimper	– Strängsammanläggning utan crimper med uppfällbara matarskruvar – Matarficka för optimalt materialflöde		– 1100 C / RC och 9700 C/ RC BUSINESS med steglöst inställbar arbetsbredd – Beroende på modell utan/med finger- eller valsclimper	– Typ 1010 COMFORT med vektorfällning för transport – Typ 9700 COMFORT med steglöst inställbar arbetsbredd – 9300 C / RC beroende på modell med finger- eller valsclimper	– 1010 TREND med vektorfällning – Utan crimper – 8500 C / RC beroende på modell med finger- eller valsclimper
Manövrering	– ISOBUS kompatibel	– ISOBUS kompatibel	– ISOBUS kompatibilitet (lyftning via hydrauluttag)		– ISOBUS kompatibel	– ISOBUS kompatibilitet (lyftning via hydrauluttag)	– Direkt manövrering via traktorns körspak, inget behov av terminal
Hydraulik	– Load Sensing	– Load Sensing	– Load Sensing		– Load Sensing	– Load Sensing och hydrauluttag	– Hydraulventiler
Påkörningsskydd	– Hydrauliskt nonstop	– Hydrauliskt nonstop	– Hydrauliskt nonstop		– Beroende på modell mekaniskt eller hydrauliskt nonstop	– Hydrauliskt nonstop	– Mekaniskt
Tillval, frontmonterade slåttermaskiner	– Alla frontslåttertilval ingår	– Varvtalsövervakning – ACTIVE FLOAT display och manövrering – Automatiskt och hydrauliskt fällbar skyddsduk – Styrning av lyft, frontslåttermaskin MOVE	– Varvtalsövervakning – ACTIVE FLOAT display och manövrering – Automatiskt och hydrauliskt fällbar skyddsduk (finns som tillval)		– Varvtalsövervakning – ACTIVE FLOAT display och manövrering – Automatiskt och hydrauliskt fällbar skyddsduk – Styrning av lyft, frontslåttermaskin MOVE	– Varvtalsövervakning – ACTIVE FLOAT display	



CEMIS 700
Ergonomisk, ISOBUS kompatibel terminal med pekskärm, knappar eller vrid-tryck-omkopplare.



ISOBUS i CEBIS
Manövrering av maskinen direkt via en ISOBUS kompatibel traktorterminal.



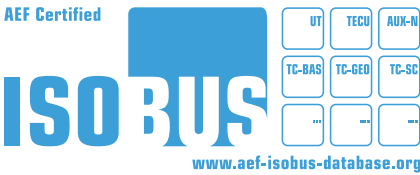
CMOTION körspak
Manövrering via programmerbara ISOBUS funktionsknappar.



PLUS-manövrering
Manövrering via CEMIS 10.
För mera komfort på TREND maskiner.

ISOBUS manövrering

Maximala möjligheter



CEMIS 700

Med CLAAS CEMIS 700 terminal kan du oberoende av traktorn manövrera maskinerna via Load Sensing komforthydraulik och ISOBUS. CEMIS 700 kombinerar manövrering via pekskärm, knappar eller vrid-tryck-omkopplaren. Dessa möjligheter i kombination med ergonomisk design ger användarvänlig manövrering och logisk navigering genom menyerna. Terminalen kan också visa färgbilder från två kameror.

Notera:

- UT** UT står för Universal Terminal. Möjligt att manövrera en maskin från flera terminaler eller flera maskiner från en terminal – förutsatt att alla är UT kompatibla.
- AUX-N** AUX är förkortning för Auxiliary Control. Maskinens funktioner kan regleras direkt från F-knappar eller traktorns manöverspak.
- AUX-O** Det finns två olika Auxiliary Control standarder; AUX-O och AUX-N.



	CEMIS 700	CEBIS med ISO UT
Bildskärmens storlek	7"	12"
ISOBUS manövrering (ISO UT)	UT 1 / UT 2	UT 1 / UT 2
Manövrering	Knappar / vrid-tryck-omkopplare / AUX-O / AUX-N	Vrid-tryck-omkopplare / AUX-O / AUX-N
Pekskärm	Standard	Standard
Kamera-gränssnitt	Standard (2)	Standard (2)

Flexibel manövrering

DISCO DUO, AUTO SWATHER BUSINESS och COMFORT modellerna har Load Sensing hydraulik som standard. Manövrering centralt via CEMIS 700 eller – på en traktor med ISOBUS kompatibel terminal – CEBIS i en kombination med ISO UT som t ex på de senaste AXION och ARION serierna. Manövrering av maskinerna kan också utföras via annan ISOBUS terminal, som t ex CEMIS 1200.



Enhands-manövrering

Med AUX-manövrering kan man lägga alla viktiga redskapsfunktioner på traktorns manöverspak. Man håller alltså bokstavligen alla funktioner i sin hand.



Alltid på rätt spår – med bästa uppkoppling



GPS PILOT CEMIS 1200 – enkelhet, precision och framtidssäkert

Förenkla ditt dagliga arbete och öka din lönsamhet – ta steget till framtiden med terminalen CEMIS 1200. Med autostyrningen GPS PILOT går din maskin som på räls: alltid på rätt spår, utan överlappning och med full arbetsbredd. Det går snabbt att lära och du kommer att upptäcka hur enkelt det är att använda ett automatiskt styrsystem via CLAAS logiska användargränssnitt. ISOBUS och standardformaten för dataöverföring via CEMIS 1200 tar steget till framtiden för precisionsjordbruket.

ISOBUS Universal Terminal (ISO UT)

ISO UT bild av ditt redskap kan visas på traktorns terminal, t.ex. på CEBIS eller den separata ISOBUS terminalen CEMIS 1200. Du kan anpassa inställningar för manövrering och för visning på display så att det passar just dig – helt individuellt. Dessutom kan du via CEMIS 1200 göra AUX-N-baserad tilldelning av funktioner till befintliga funktionsknappar, till exempel på CLAAS multifunktionsspak.

Dina fördelar:

- Individuella visningsinställningar för ISOBUS redskap i CEMIS 1200 terminal
- Användarvänligt med funktionsknappar
- Överföring av nya licenser online eller aktivering direkt i terminalen

CLAAS connect ansluter dig till CLAAS.

CLAAS connect förbinder människor, maskiner och system. Med denna app håller du koll på hela maskinparken. Du har alltid rätt bruksanvisning till hands och du hittar snabbt rätt smörjmedel, sliddelar eller reservdelar till din maskin. Om du behöver en ny maskin kan du enkelt konfigurera en som passar exakt till ditt företag och dina behov. Du får även tillgång till många andra CLAAS tjänster. Dina service- och licensavtal behåller du.

Trådlös kommunikation mellan kontor och maskin: uppdragshantering.

Med CEMIS 1200 och en aktiv Machine connect-licens i traktorn sköter du uppdragshantering via mobilnätet med ett par enkla klick – standardiserat och bekvämt. Planera uppdragen i ditt program för driftledning och överför dem till maskinen via TELEMATICS, direkt från 365FarmNet eller annan programvara. Föraren får överblick över alla uppdrag och kan snabbt och enkelt skicka uppdragsdata tillbaka till kontoret efter avslutat arbete – trådlöst och säkert.

Framåt med full kraft

Slättermaskiner för stora arealer för omvänd körriktning

Perfekt överblick

DISCO DUO modellerna kommer alltid i trepack. Kopplade till en traktor med vändbar förarplats har man perfekt överblick på de tre slätterenheterna. Den som är van vid självgående maskiner får den ultimata slätterupplevelsen.

DISCO 9400 C DUO

9,10 m



DISCO DUO

Som att köra en självgående slåttermaskin



Individuellt lyft av slåtterenheterna på vändtegen.



Perfekt sikt över maskinen underlättar förarens arbete och ger högsta kapacitet.



Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – slåtterenheten svänger upp och återgår automatiskt till utgångsläget.



Kolvar för lyftning av slåttermaskinen och avlastning i ACTIVE FLOAT systemet är standard och garanterar skonsamhet mot gräsvallen.



Kompakt transportläge.



Bekväm manövrering via ISOBUS terminalen S10 eller körspakens ISOBUS funktionsknappar.

Oslagbar runtsikt

DISCO 9400 C DUO med 9,10 m arbetsbredd är den bredaste slåttermaskinen på marknaden för traktorer med vändbar förarplats.

Genom tillkoppling direkt framför förarhytten har föraren absolut bästa sikt över slåtterenheterna och grödan – för maximal körkomfort.

Vid behov kan slåttermaskinen byggas om och användas som frontmonterad/buren kombination.

Varvtalsövervakning och skydd för drivningen

Om varvtalet för en slåtterenhet sjunker till ett förinställt gränsvärde görs föraren uppmärksam på detta med en optisk och en akustisk varningssignal. Maskinens fulla kapacitet utnyttjas hela tiden. Med vinkelsensor kan önskad lyfthöjd på vändtegen sparas. Varvtalsövervakning i kombination med vinkelsensor skyddar drivningen mot manövreringsfel.

Fördelar med DUO

- ACTIVE FLOAT för alla enheter (även frontmonterade slåttermaskiner)
- MAX CUT för högsta snittkvalitet
- Fingerorimper
- Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd
- Kennfixx hydrauluttag med tydlig markering och magnetisk hållare
- Hydrauliskt fällbara skyddsdukar på sidorna (standard)
- Hydrauliskt transportlås
- Guideskenor för bekväm tillkoppling
- LED-ljusramp
- Fyra LED-arbetsstrålkastare som tillval för professionellt arbete även i mörker

Tre i en sträng – eller inte

Ultra-flexibel AUTO SWATHER

Tre i en sträng. Eller inte.
Med dessa DISCO modeller kan du skräddarsy ditt slätterarbete individuellt till dina förhållanden och krav.
Oberoende styrning av mattorna innebär att du kan bredsprida grödan, eller lägga en sträng i mitten eller lägga hela arbetsbredden till ena sidan.

DISCO 9700 C AUTO SWATHER	8,80–9,50 m
DISCO 9700 RC AUTO SWATHER	8,80–9,50 m
DISCO 9300 C AUTO SWATHER	9,10 / 8,90 m

Nyheter



DISCO – slåttermaskinen för framtida rekord. Byggd för extremt kraftiga grödor.

Testingenjör Julian Knoll reser över hela världen för att testa maskiner på alla slags fält.
Prototyperna utsätts för de mest krävande belastningar redan från början.
Hans facit för DISCO: 60 t/ha vid upp till 18 km/h.

Dina fördelar

Perfekt materialflöde ger en jämn sträng och optimalt utnyttjande av kapaciteten hos JAGUAR.

Unika slåttermaskiner – för extrem kapacitet



DISCO 9700 RC AUTO SWATHER. Arbetsbredder från 8,80 till 9,50 m.

- MAX CUT slåtterbalk – bästa snitt- och foderkvalitet
- Valscrimper – för skonsam bearbetning
- Dubbel valsdrivning – för gröda med extrema mängder
- 1100 mm breda mattor för maximal kapacitet
- Pendelarm med mycket stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheterna ger totalt 700 mm förskjutning
- ACTIVE FLOAT Komfort – automatisk reglering av anliggningsstrycket (jämför bör- och ärvärdet)
- 850 rpm – sparar bränsle i gröda med svagt bestånd
- ISOBUS-manövrering
- Hydrauliskt nonstop-påkörningsskydd – viker undan bakåt/uppåt utan att man måste stanna
- Starkt belastade komponenter tillverkade av Hardox-stål
- Röda markeringar – gör slåttaren enklare

Slåttermaskinen för framtida rekord

När vi utvecklade DISCO 9700 RC AUTO SWATHER fokuserade vi dels på klassisk lusernskörd, men framför allt på helsädesensilage – med andra ord på grödor med hög avkastning och stora mängder skördat material. Detta ställer höga krav på drivlinan. I samarbete med Walterscheid utvecklade vi en unik tredelad teleskopisk kraftöverföringsaxel. Drivningen är konstruerad för traktorer med upp till 500 hk och utrustad med K-90-kopplingar. Maskinen har dessutom alla AUTO SWATHER fördelar, som t ex MAX CUT, ACTIVE FLOAT, BELT BOOST, varvtalsövervakning och reglering för sidolutning.



Strå för strå – kontinuerligt och tillförlitligt

Två motgående polyuretanvalsar pressar grödan tillförlitligt, skonsamt och förlustfritt. Crimperen är lika bred som slåtterbalken, vilket förhindrar att grödan anhopas. Dubbel valsdrivning via en specialutvecklad transmission ger optimalt flöde även vid extremt mycket skördematerial.



Större arbetsbredd – smart konstruktion

Arbetsbredd på upp till 9,50 m och totalt 700 mm justering ger hög kapacitet, speciellt vid öppning av ett nytt fält eller vid skörd på fält med långa, raka kördrag. Vid arbete på fält med sidolutning – om maskinen är utrustad med lutningsreglering och lutningssensor – har du stor fördel av automatisk reglering för sidoförskjutning, anliggningsstryck och mattornas hastighet. Pendelarmen med mycket stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheten gör att perfekt markföljning bibehålles kontinuerligt – även när kolven är i rörelse inåt eller utåt. Dubbel styrning av slåtterenheten ger dessutom jämna rörelser och avlastning.



Dubbelt vinklat för perfekt materialflöde

För det första är materialflödet i en valsdrivning eller i en fingerdrivning helt olika. För det andra krävs nya lösningar för extrema skördar. Därför erbjuder vi en ny modifierad konstruktion som ger bästa överföring av materialet till mattorna och avläggning på sträng. Vinklad position i två dimensioner – mattorna lutar både framåt mot crimperen och i sidled mot maskinens mitt. Detta ger jämn fyllning på mattorna och fullmatad sträng med optimal form för efterföljande maskin i skördekedjan.





Flexibel allroundmaskin

DISCO med fingercrimper och strängsammanläggning har varit en äkta framgångsmodell i årtal.

DISCO 9700 C AUTO SWATHER tar nu steget mot ännu större arbetsbredd:

med 8,80–9,50 m och justeringsmån på totalt 700 mm kan denna flexibla slåtterkombination med rätta ses som en äkta allroundmaskin.

Du kan anpassa överlappningen till rådande förhållanden och du kan välja hur du vill lägga grödan:

lagd på sträng, redo för den efterföljande skördemaskinen – eller lagd samlad åt ena sidan, förberedd för strängläggaren LINER med fyra rotoror – eller med bredspridning, om vädret inte är det bästa.



Sluten crimperenhet, stabilt stöd och smart viktfördelning

För att det skördade materialet ska matas utan spill från crimpern till mattenheten, har C AUTO SWATHER utformats som en sluten crimperenhet.

Mattenheterna har fyra stödpunkter, vilket ger maximal stabilitet.



När mattorna inte används, kan de fällas uppåt/framåt över slåtterenheterna, så att tyngdpunkten hamnar närmare traktorn.

Pendelarm och dubbel styrning

Hydraulisk anpassning i sidled – totalt 700 mm.

Pendelarmen med mycket stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheten gör att perfekt markföljning bibehålles kontinuerligt – även när kolven är i rörelse inåt eller utåt.

Dubbel styrning stabiliserar slåtterenheten vid höga belastningar.

Slope Control (tillval) ger automatisk reglering av sidleds-anpassning, mattornas hastighet och ACTIVE FLOAT marktryck.

Underlättar förarens arbete och arbetsresultatet håller hög kvalitet.



ACTIVE FLOAT – högsta komfort för alla modeller i serierna AUTO SWATHER, BUSINESS och COMFORT.

ACTIVE FLOAT förvandlar friktionsmotstånd till rullmotstånd och ger optimal markföljning.

Modellserierna AUTO SWATHER, BUSINESS och COMFORT som är utrustade med ISOBUS ger dig ännu mer komfort.

Dessa modeller är nämligen utrustade med komfortversionen av ACTIVE FLOAT.

Via en trycksensor jämförs hela tiden bör- och ärvärdet för trycket, som sedan anpassas automatiskt.

Anliggningstrycket bibehålles, även om arbetsbredden ändras eller om marken är ojämn. Gräsvallen skonas, förarens arbete underlättas och det ger optimal foderkvalitet.

DISCO 9700 C AUTO SWATHER. Med arbetsbredder från 8,80 till 9,50 m.

- MAX CUT slåtterbalk – bästa snitt- och foderkvalitet
- Fingercrimper – för intensiv bearbetning
- 900 mm breda mattor för maximal kapacitet
- Pendelarm med mycket stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheterna ger totalt 700 mm förskjutning
- ACTIVE FLOAT Komfort – automatisk reglering av anliggningstrycket (jämför bör- och ärvärdet)
- 850 rpm – sparar bränsle
- ISOBUS-manövrering
- Hydrauliskt nonstop-påkörningsskydd – viker undan bakåt/uppåt utan att man måste stanna
- Starkt belastade komponenter tillverkade av Hardox-stål
- Röda markeringar – gör slåtern enklare



Flexibelt användbar – i alla grödor

En äkta allroundmaskin

DISCO 9300 C AUTO SWATHER är en professionell slåttermaskin för maskinentreprenörer, större lantbruk eller biogasanläggningar.

Denna slåtterkombination med strängsammanläggning har specialutvecklats för skörd av biomassa/helsädesensilage, t.ex. foderråg eller rågvete.

Entreprenörer kan erbjuda sina kunder full flexibilitet – med olika alternativ för strängavläggning är detta den optimala maskinen.

På den säkra sidan

För att grödan ska matas utan spill från crimper till mattenhet har maskinen utrustats med sluten crimperhuv.

Som tillval kan du även få skydd över mattorna för minimalt spill, t ex vid skörd av gröda med kraftigt bestånd.

Dessutom reduceras rengöringstiden.



Markus Jehle driver en biogasanläggning med 500 kWh i södra Tyskland.



"Investeringen i slåttermaskinen DISCO AUTO SWATHER med crimper och strängläggning lönade sig snabbt för oss, eftersom vi kan utföra många arbetsmoment på en gång. Dessutom utnyttjas kapaciteten hos vår JAGUAR optimalt hela tiden i skördekedjan, tack vare strategin "18 m på 12 m". Om det är gräs eller foderråg spelar ingen roll, materialmassorna läggs antingen över en delbredd eller direkt i strängen, snyggt och utan förluster."

En slåtterkombination, fyra användningsmöjligheter.



1 Strängläggning:

Båda mattenheterna är nedfällda vid strängsammanläggning. DISCO 9300 C AUTO SWATHER skapar en perfekt rektangulär sträng.

Högt vridmoment på drivningen till mattorna gör det möjligt att köra med lågt varvtal.



2 18 - 12 meter strategi

Utöver möjligheten att lägga en enkel sträng kan man, genom att fälla upp en mattenhet, slå samman 18 m arbetsbredd till 12 m med en körning fram och tillbaka. Kombinerat med LINER 4700 TREND, som har arbetsbredd på 12,70 m, lägges därför slåttermaskinens 18 m arbetsbredd i en sträng.

Erfarenheter från praktisk användning visar att man på detta sätt kan öka kapaciteten för JAGUAR med upp till 40 % under skörden.



3 Bredspredning

Flexibel när vädret inte är det bästa: genom att fälla upp mattenheterna kan DISCO 9300 C AUTO SWATHER användas som en vanlig slåttermaskin för stora arealer.



4 Fältkanter

DISCO 9300 C AUTO SWATHER arbetar ännu effektivare längs fältkanter. Med en aktiv mattenhet vid fältets ytter-kant kastas materialet inåt. All gröda kan tas tillvara.

Effektiv skörd av energi



Varvtalsövervakning och skydd för drivningen

Om varvtalet för en slåtterenhet sjunker till ett förinställt gränsvärde görs föraren uppmärksam på detta med en optisk och en akustisk varningssignal. Maskinens fulla kapacitet utnyttjas hela tiden. Med vinkelsensor kan önskad lyfthöjd på vändtegen sparas. Varvtalsövervakning i kombination med vinkelsensor skyddar drivningen mot manövreringsfel.

Tillval för den frontmonterade slåtermaskinen.

DISCO 9300 C AUTO SWATHER i kombination med frontslåtermaskin från CLAAS, kan optimeras för högsta bekvämlighet och effektivitet. Som tillval finns varvtalsövervakning, ACTIVE FLOAT visning, ACTIVE FLOAT styrning och automatisk styrning av de hydrauliskt fällbara skyddsdukarna.

AUTO SWATHER fördelar:

- Två individuella mattenheter med ställbara matthastigheter för maximalt materialflöde
- BELT BOOST
- ACTIVE FLOAT
- Fingercripper
- MAX CUT för högsta snittkvalitet
- Reglering för sidolutning (tillval)
- Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – slåtterenheten svänger upp och återgår automatiskt till utgångsläget
- Kennfixx hydrauluttag med tydlig markering och magnetisk hållare
- Hydrauliskt fällbara skyddsdukar på sidorna (tillval)
- Hydrauliskt transportlås
- Guideskenor för bekväm tillkoppling
- LED-ljusramp
- Sex LED arbetsstrålkastare som tillval för effektivt arbete även i mörker
- Automatisk centralsmörjning (tillval)

DISCO – kvalitet möter pålitlighet

Att inte få feedback kan vara dåligt i många lägen. Men för kvalitetskontrollanten betyder det att man kan lita på maskinen. Den går utan problem. Och inte bara i teorin, utan i verkligheten, ute på fältet. Iris Fischer vet vad det beror på: komponenternas kvalitet och slitstyrka.

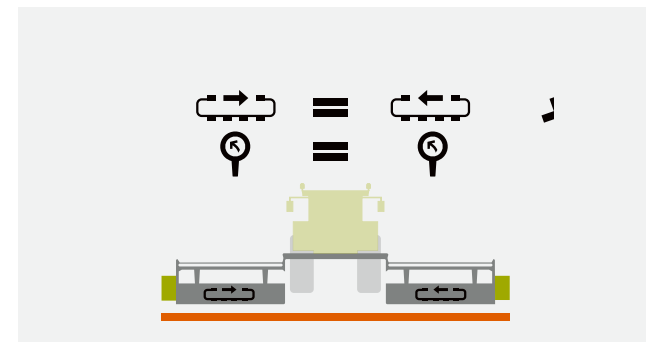
Dina fördelar

Särskilt slåtterbalken MAX CUTS långa livslängd imponerar i alla avseenden. En serietillverkad produkt som fungerar lika pålitligt som ett schweiziskt urverk.



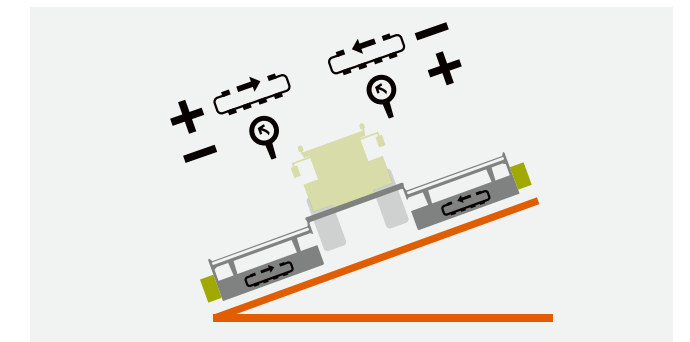
BELT BOOST

När slåtterenheterna lyfts på vändtegen, accelererar mattorna automatiskt till max varvtal – den patenterade BELT BOOST tekniken. På så sätt formas en avsmalnande sträng, som enkelt tas upp av efterföljande pickup utan spill.



Slope Control (tillval)

Via ett gyro på tillkopplingsramen anpassas marktrycket (ACTIVE FLOAT) och matthastigheten i förhållande till fältets lutning på respektive sida. Önskad tryckändring för varje grad lutning inställes bekvämt via terminal. Underlättar förarens arbete och arbetsresultatet håller hög kvalitet. Vid körning i sidolutning motverkas sidodragning av maskinen automatiskt – skonsamt mot gräsvalLEN.



Vid körning i sidolutning bibehålles optimal strängform och risken för randbildning eller smuts i fodret minimeras.

Utan crimper – utan kompromisser

Genomtänkt innovation – konisk matarskruv
för flexibel användning

Vill du lägga den skördade grödan skonsamt direkt från slåtterbalken i en rent formad sträng utan crimper? Vill du fälla upp en matarskruv och föra kantgrödan inåt? Eller vill du kanske hellre lägga av brett? Tack vare de tvärgående matarskruvarna kan du reagera flexibelt på de olika kraven som olika fält, grödor och skördetidpunkter för med sig.

DISCO 9300 DIRECT SWATHER

9,10 / 8,90 m

Nyheter



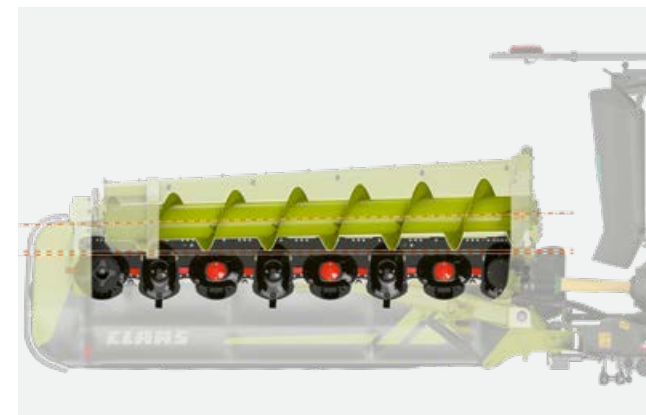
DISCO DIRECT SWATHER – perfekt materialflöde med konisk matarskruv

Ingenjören Siegfried Epp strävar efter att göra något bra ännu bättre varje dag. Och det har han lyckats med: DISCO kan användas utan kompromisser under alla förhållanden och utlovar större kapacitet, bättre form på strängen tack vare en extra transportkanal och framför allt: ren arbetsglädje under slåttern.

Dina fördelar

Den koniska matarskruven har en maximal diameter på 530 mm som klarar både fin- och grovhackat material helt perfekt.

Innovativ teknik – för alla användningsområden



Unik konstruktion

För maximalt materialflöde använder CLAAS en konisk, tvärgående matarskruv, vars diameter ökar inåt mot mitten (mot strängen). Tillsammans med den koniska transportkanalen kan även större mängder skördad gröda läggas av lätt och löst till en jämn sträng.



Bekväm att använda

Via ISOBUS-terminalen kan matarskruvarna flexibelt vinklas upp och ner individuellt under arbetet. När enheten som består av skruv, hölje och tråg är infälld stöds den över hela bredden direkt bakom MAX CUT-slätterbalken. Därmed är transportkanalen helt stängd och foderförluster kan uteslutas.

Flexibla användningsmöjligheter med lågt kraftbehov

När båda matarskruvarna är infällda läggs grödan av som en lös sträng. Vid bredavläggning, däremot fälls de båda matarskruvarna upp. Maximal flexibilitet får man genom att matarskruvarna kan svängas upp och ner var för sig, bekvämt från hytten och även under körningen. Detta gör att du kan lägga av på partiell bredd. På så vis kan den skördade grödan transporteras inåt från kanten av fältet utan förluster, eller komprimeras från 18 m till 12 m vid körning fram och tillbaka. Slättermaskinen går dessutom så lätt att den kan användas även av traktorer med färre hästkrafter.

Inga stillestånd

Familjen Finsterle driver en mjölkgård i södra Tyskland med 220 kor och 60 ha vall per skörd.

Varför bestämde sig då chefen Wolfgang Finsterle för en DISCO med matarskruv? "Vi behöver ingen crimper på slättermaskinen, eftersom vi vänder nästan varje skörd, vilket är en stor fördel: vi kan flytta grödan inåt från fältkanten, utan förluster." Det stod klart redan vid första användningen: "Vi har inga stillestånd längre. Matarskruven kan fällas upp och ner under körningen."



Optimalt materialflöde

Motstålen vid matarskruvens utlopp och matarfickorna som ger extra utrymme bakom matarskruven ger ett obehindrat materialflöde och förhindrar igensättningar.



Optimal avläggning i alla lägen.

För att uppnå en verkligt bred avläggning är de tvärgående matarskruvarna upplyfta och helt borttagna från materialflödet. Vid transport inåt på ena sidan kolliderar det skördade materialet med de flexibelt justerbara strängformarna, vilket förhindrar att det kastas över. Detta säkerställer en ren avläggning.

Utnyttja tiden effektivt – för bästa foderkvalitet

Effektivitet och tidsvinst

DISCO slåttermaskiner är första steget för optimalt grovfoder, men i kombination med en crimper kan du också ta nästa steg i processen.

Effektivt och tidsbesparande.

Satsa på en slåttermaskin med crimper och du är optimalt rustad för det korta tidsfönstret vid vallskörden.

DISCO 1100 C / RC BUSINESS	9,40–10,70 m
DISCO 9700 C/ RC BUSINESS	8,80–9,50 m
DISCO 9300 C/RC COMFORT	9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 C/RC TREND	8,30 / 8,10 m

Nyheter



DISCO – slåttermaskinen kunderna är mest nöjda med

Martin Ober är en av konstruktörerna som arbetar med DISCO. Han utgår från praktisk användning av maskinen och lägger stor vikt vid detaljer. DISCO har därför kraftiga och stabila utliggare och pendelarmar med mycket stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheterna för högsta stabilitet.

Dina fördelar

Enkelt att anpassa maskinen i sidled med bibehållen markföljning i alla arbetslägen – även när kolven är i rörelse inåt eller utåt.

Kapacitet utan motstycke

DISCO 1100 C / RC BUSINESS med arbetsbredder upp till 10,70 m är marknadens största slåtterkross för tillkoppling på trepunktslyften.

En idealisk maskin för proffs, med oslagbar kombination av kapacitet, smart teknik och användarvänlighet.

DISCO 1100 BUSINESS kan levereras antingen med fingercrimper eller med valscrimper.



Med hydrauliskt styrda armar kan arbetsbredden varieras från 9,40 m till 10,70 m, beroende på vilken frontslåtter som används.



Tekniken med teleskopiska armar är en fördel för effektivt skördarbete.



Optimalt arbetsresultat även vid snäva svängar med justerbar överlappning (upp till 60 cm).



Båda BUSINESS modellerna har kompakt transportposition, lägre än 4,0 m och med god frigångshöjd.



Markus Hagmann från södra Tyskland

Oslagbar arealkapacitet

Markus Hagmann avverkar med sin DISCO 1100 RC mellan 600 och 700 ha per år. Maskinen är ofta i drift 10 timmar eller mer per arbetspass, så tillförlitlig teknik är viktigt.

Odlingen omfattar en femårig växtföljd med hög andel klöver och låg andel majs.

För optimal torkning har Markus valt en valscrimper.

"Systemet fungerar för övrigt mycket bra även i andra grödor med kraftigt bestånd, som t.ex. ensilagegräs", säger han.



DISCO världsrekord: 141,1 ha på 8 timmar – ett kraftprov av DISCO 1100 BUSINESS.

DISCO 1100 C / RC BUSINESS drivningskoncept

Drivlinan är utformad för extrem tillförlitlighet och enkelt underhåll.



Kraftfull arbetsbelysning

Arbetsdagarna vid skörd kan bli långa, fyra LED-arbetsstrålkastare underlättar bra slåtterarbete även i mörker (tillval).

Varvtalsövervakning och skydd för drivningen

Om varvtalet för en slåtterenhet sjunker till ett förinställt gränsvärde, görs föraren uppmärksam på detta med en optisk och en akustisk varningssignal.



Extratillval för frontslåttern

Exempelvis varvtalsövervakning, ACTIVE FLOAT styrning och fällbara skyddsdukar.

Maskinens fulla kapacitet utnyttjas så hela tiden. Med hjälp av vinkelsensorn kan lyfthöjden på vändtegen sparas. Varvtalsövervakningen i kombination med vinkelsensorn skyddar drivningen mot manövreringsfel.

Slåttermaskiner för stora arealer – unika i sitt slag

DISCO 9700 C / RC BUSINESS



Slätter med finger- eller valsrimper

DISCO 9700 C och RC BUSINESS har båda arbetsbredder på 8,80–9,50 m.

Typen av crimper är skillnaden.

Om du främst skördar gräs kan du välja fingercrimper, men om du skördar mer bladrika grödor kan du välja valsrimper.

Den senare finns även med dubbel valsdrivning, för mera påfrestande förhållanden.

Pendelarm och dubbel styrning

Hydraulisk förskjutning på totalt 700 mm på alla DISCO 9700. Pendelarmen med mycket stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheten gör att perfekt markföljning bibehålles kontinuerligt – även när kolven är i rörelse inåt eller utåt. Dubbel styrning stabiliserar slåtterenheten vid höga belastningar.

Om du dessutom väljer tillvalet SLOPE CONTROL – för automatisk reglering av både ACTIVE FLOAT-tryck och anpassning i sidled – är du optimalt rustad för alla situationer.



ACTIVE FLOAT – högsta komfort för alla modeller i serierna AUTO SWATHER, BUSINESS och COMFORT.

ACTIVE FLOAT avlastningssystem förvandlar friktionsmotstånd till rullmotstånd och ger optimal markföljning. AUTO SWATHER, BUSINESS och COMFORT med ISOBUS är utrustade med komfortversionen av ACTIVE FLOAT och tar din upplevelse av komfort till en ny, högre nivå.

DISCO 9700 C / RC BUSINESS. Arbetsbredder från 8,80 till 9,50 m.

- MAX CUT slättermaskin – bästa snitt- och foderkvalitet
- Fingercrimper – för intensiv bearbetning
- Valscrimper – för skonsam bearbetning
- Pendelarm med mycket stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheterna ger totalt 700 mm förskjutning
- ACTIVE FLOAT Komfort – automatisk reglering av anliggningsstrycket (jämför bör- och ärvärdet)
- 850 rpm – sparar bränsle
- ISOBUS-manövrering
- Hydrauliskt nonstop-påkörningsskydd – viker undan bakåt/uppåt utan att man måste stanna
- Röda markeringar – gör slåttern enklare

Beredd på allt – alltid



DISCO 9300 C / RC COMFORT. Arbetsbredd på 9,10 / 8,90 m.

- MAX CUT slåtterbalk – bästa snitt- och foderkvalitet
- Fingercrimper – för intensiv bearbetning
- Valscrimper – för skonsam bearbetning
- ACTIVE FLOAT Komfort – automatisk reglering av anliggningsstrycket (jämför bör- och ärvärdet)
- 850 rpm – sparar bränsle
- ISOBUS-manövrering
- Hydrauliskt nonstop-påkörningsskydd – viker undan bakåt/uppåt utan att man måste stanna
- Röda markeringar – gör slåttaren enklare



DISCO – ett team – ett kvalitetslöfte

Markus Eisele är skiftledare, lantbrukare och DISCO-kund. Han ser till att monteringen vid löpande bandet blir roligt, att teamet är väloljat och att alla medarbetarna vet hur viktiga de är för slutprodukten och kundnöjdheten.

Dina fördelar

Varje maskin är genomtänkt in i minsta detalj. Målet är driftsäkerhet och optimal foderkvalitet. Det är vad varje medarbetare kämpar för att uppnå varje dag.



Varvtalsövervakning och skydd för drivningen

Om varvtalet för en slåtterenhet sjunker till ett förinställt gränsvärde görs föraren uppmärksam på detta med en optisk och en akustisk varningssignal. Maskinens fulla kapacitet utnyttjas hela tiden. Med vinkelsensor kan önskad lyfthöjd på vändtegen sparas. Varvtalsövervakning i kombination med vinkelsensor skyddar drivningen mot manövreringsfel.

Extra strängplåtar för en smal strängavläggning

Med de extra strängplåtarna som finns som tillval kan man lägga strängen flexibelt och exakt. De går lätta att montera och kan ställas in efter behov, så att grödan inte läggs brett utan i en endast 90 cm bred sträng per slåtterenhet. På så vis kan grödan torka jämnt, samtidigt som den efterföljande skördekedjan effektiviseras.

Slåtter och bearbetning – lätthanterat



Strå för strå – kontinuerligt och tillförlitligt

Två motgående polyuretanvalsar pressar grödan tillförlitligt, skonsamt och förlustfritt. Crimpern är lika bred som slåtterbalken, vilket förhindrar att grödan anhopas. Som tillval finns dubbel valsdrivning via en specialutvecklad transmission som ger optimalt flöde även vid extremt mycket skördematerial.

Inga kompromisser med kvalitet och stabilitet

Slåttermaskinerna CLAAS DISCO uppfyller de högsta standarderna för kvalitet och stabilitet, för att de ska fungera pålitligt även under extrema förhållanden. Allt från slåtterbalken MAX CUT till crimperhuven är konstruerat för lång livslängd. Slitageskyddet står i fokus: komponenter som plåtarna i huset på modellerna DISCO 8500 TREND utsätts för intensiva materialflöden så att de slits kraftigt, och tillverkas därför av ett höghållfast specialstål.

TREND manövrering

Dessa DISCO modeller är det perfekta valet om du helt enkelt vill arbeta effektivt – med professionella maskiner, men utan elektronik.

In- och utfällning, körning i arbetsläge, lyftning – allt via ett enda enkelverkande hydrauluttag.

För att reglera ACTIVE FLOAT under körning behövs endast ytterligare ett enkelverkande uttag.

Tillval: direkt individuell lyftning

Med ett extra enkelverkande uttag kan du lyfta varje slåtterenhet individuellt via en separat ventil.

Du kan använda vändtegsfunktionen för att lyfta båda slåtterenheterna samtidigt.

PLUS manövrering

Alternativet för ännu mer funktionalitet

Detta tillval innefattar hydraulisk transportsäkring, hydraulisk fällning av skyddsduk och automatisk funktion för individuellt lyft.

Denna funktion underlättar arbetet betydligt – så snart den första slåtterenheten lyfts, börjar den andra att lyftas.

För detta behövs en dubbelverkande hydraulventil i stället för enkelverkande.

Funktionen manövreras via CEMIS 10 terminalen. PLUS manövrering rekommenderas för traktorer med få eller med mekaniska hydraulventiler.



Manövrering via CEMIS 10.
För mera komfort på TREND maskiner.



Kompakt transportläge för säker körning på väg.



Extrasträngplåtar för en smalare sträng.

DISCO slåttermaskiner utan crimper

Absolut slåtter

Lättmanövrerat och tillförlitligt

DISCO slåttermaskiner utan crimper finns i olika versioner med ett flertal arbetsbredder. Robusta maskiner som kombinerar kraft och effektivitet med enkelhet när det gäller manövrering. Så ta gärna en närmare koll.

DISCO slåttermaskiner har nöjdhetsgaranti – de är utrustade med

- Den unika slåtterbalken MAX CUT som är konstruerad för perfekt snitt, absolut rent foder och många timmars effektivt skördarbete – tack vare komponenter av högsta kvalitet
- ACTIVE FLOAT avlastningssystem, med tryckreglering som kan regleras snabbt under körning vid varierande förhållanden
- Reducerat PTO-varvtal på 850 rpm för reducerad bränsleförbrukning, t.ex. vid skörd av gles gröda
- Perfektion i detaljer är den röda tråden genom hela din DISCO. Röd märkning underlättar vid inställningar, byte till korrekt knivblad, m.m.

DISCO 1100 COMFORT	9,70–10,80 m
DISCO 1010 TREND / COMFORT	9,90 / 9,70 m
DISCO 9700 COMFORT	8,80–9,50 m
DISCO 9300 TREND	9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 TREND	8,30 / 8,10 m

Nyheter





COMFORT manövrering

DISCO 1100 COMFORT kombinerar de enkla grundfunktionerna med ISOBUS-manövreringen. Upp- och nerfällningen sköts via en hydraulventil, så att lyftningen kan integreras i vändtegsautomatiken. Load Sensing hydrauliken styr automatiskt skyddsduksfällningen och transportlåset.

Inställningen av arbetsbredden går snabbt och enkelt via tre sparade värden (smal, medel och bred). Fler funktioner kan bekvämt styras via ISOBUS eller funktionsknapparna, som till exempel snabb och sido-oberoende anpassning av ACTIVE FLOAT-trycket. DISCO COMFORT utrustningen är alltså extra bra om förhållandena ändras ofta.

DISCO 1100 COMFORT. Arbetsbredder från 9,70 till 10,80 m.

- MAX CUT slåtterbalk – bästa snitt- och foderkvalitet
- ACTIVE FLOAT – anpassar anläggningstrycket under körning
- 850 rpm – sparar bränsle
- ISOBUS-manövrering
- Teleskopiska armar – steglöst variabel arbetsbredd för optimal överlappning
- Hydrauliskt nonstop-påkörningsskydd – viker undan bakåt/uppåt utan att man måste stanna
- Röda markeringar – gör slåttern enklare



Två hydrauliskt manövrerade teleskopiska armar med steglös inställning för optimal överlappning på DISCO 1100 COMFORT.



Kompakt och robust ramverk med integrerat ACTIVE FLOAT avlastningssystem som standard.



Enkel inställning av mellanramens höjd: pilspetsarna måste peka mot varandra.



Under 4 m: kompakt transportläge för säkra vägtransporter.

Stor på jorden – liten på vägen



Ren kraft

DISCO 1010 TREND och COMFORT modellerna med stora arbetsbredder på 9,70 och 9,90 m – beroende på önskad överlappning.

CLAAS erbjuder då 2 knivtallrikar mer, dvs totalt 9 – för faktisk arbetsbredd på 3,80 m per slåtterenhet!

Idealisk på vägen – kompakt, nära traktorn och stabil i sidled – känns tryggt att köra i trafiken, eller t.ex. på branta in- och utfarter till fälten.

Maskinens lutning underlättar vid till- och frånkoppling och skymmer inte sikten i backspeglarna.

Manövrering av vektorfällning via en extra ventil i kolven till hydrauliskt påkörningsskydd.



DISCO 1010 – när slåtterglädjen börjar redan på väg till fältet

Cornelia Paul, projektmanager för DISCO, vet vad som räknas:

"Vi har utvecklat detta unika koncept för hopfällning.

Vektorfällning gör det möjligt att kunna transportera maskiner med stor arbetsbredd på ett säkert sätt.

Dina fördelar

Kombinationen traktor/slåttermaskin är stabil, smidig och lättkörd – både i trafiken och på branta in- och utfarter till fälten.



DISCO 1010 TREND / COMFORT. Arbetsbredder 9,90 / 9,70 m.

- MAX CUT slåtterbalk – bästa snitt- och foderkvalitet
- ACTIVE FLOAT – anpassar anliggningsstrycket under körning
- 850 rpm – sparar bränsle
- Manövreringsvarianter – utan elektronik / med individuellt lyft / PLUS manövrering / COMFORT manövrering
- Hydrauliskt nonstop-påkörningsskydd – viker undan bakåt/uppåt utan att man måste stanna
- Röda markeringar – gör slåttern enklare
- Vektorfällning för kompakt transport på väg trots stor arbetsbredd

Helt enkelt bred – för högsta kapacitet

MAX CUT slåtterbalk – ett signum för DISCO

MAX CUT slåtterbalk – bara att köra på, i trygg vetskap om högsta kapacitet och snittkvalitet.

Maximal överlappning och speciellt utformad undersida för minimal kontaminering – för att optimera foderkvalitet och säsongsavverkning.

Anliggningsstrycket kan justeras efter behov

ACTIVE FLOAT avlastningssystem är standard för att du bekvämt från hytten ska kunna öka eller minska trycket efter behov vid varierande förhållanden.

Du sparar bränsle, minimerar slitage och håller högsta kvalitet på fodret.



Underhåll ska vara enkelt

Reservknivar finns alltid till hands, säkert förvarade.

Röda markeringar på de vänsterroterande knivarna och knivtallrikarna förenklar knivbyten, garanterar perfekt snitt och sparar tid.

Du behöver inte lägga mycket tid på smörjning heller:

Dekaler i olika färger indikerar var och när du ska smörja.



TREND manövrering

Dessa DISCO modeller är det perfekta valet om du helt enkelt vill arbeta effektivt – med professionella maskiner, men utan elektronik. In- och utfällning, körning i arbetsläge, lyftning – allt via ett enda enkelverkande hydrauluttag.

För att reglera ACTIVE FLOAT under körning, behövs endast ytterligare ett enkelverkande uttag.

Framåt- och bakåtlutning styrs via ett dubbelverkande uttag.

Tillval: direkt individuell lyftning

Med ett extra enkelverkande uttag kan du lyfta varje slåtterenhet individuellt via en separat ventil.

Du kan använda vändtegsfunktionen för att lyfta båda slåtterenheterna samtidigt.

PLUS manövrering

Alternativet för ännu mer funktionalitet

Detta tillval innefattar hydraulisk transportsäkring, hydraulisk fällning av skyddsduk och automatisk funktion för individuell lyft.

Denna funktion underlättar arbetet betydligt – så snart den första slåtterenheten lyfts, börjar den andra att lyftas.

För detta behövs en dubbelverkande hydraulventil i stället för enkelverkande.

Funktionen manövreras via CEMIS 10 terminalen. PLUS manövrering rekommenderas för traktorer med få eller med mekaniska hydraulventiler.

COMFORT manövrering

DISCO 1010 har också en COMFORT version för bekväm manövrering.

Enkla basfunktioner kombineras med ISOBUS manövrering.

In- och utfällning manövreras via ett uttag, lyftning kan integreras i vändtegsfunktionen.

Load Sensing hydrauliken styr automatiskt skyddsduksfällningen, bakåtsvängningen samt transportsäkringen.

Andra funktioner kan bekvämt styras via ISOBUS eller funktionsknappar, t.ex. reglering av ACTIVE FLOAT på båda sidor.

Kombinerad manövrering via hydraulik och ISOBUS på DISCO COMFORT är fördelaktigt för den som till stor del kör under ständigt varierande förhållanden.





Smart konstruktion för effektiv arbetsbredd

Arbetsbredd på upp till 9,50 m och justeringsmån på 700 mm ger enorm avverkning.

Maximalt utnyttjad arealkapacitet vid öppning av fält och vid långa, raka kördrag.

Anliggningsstryck och justering i sidled regleras automatiskt vid fältlutning via lutningssensor (tillval).

Pendelarm med mycket stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheten gör att perfekt markföljning bibehålles kontinuerligt – även när kolven är i rörelse inåt eller utåt.



DISCO – slåttermaskinen som gör arbetet lätt

"Vi vill göra ditt slätterarbete extra lätt och behagligt" säger Markus Ziegelschmitt, som ansvarar för elektroniken i DISCO modellerna.

Dina fördelar

SLOPE CONTROL anpassar slåttermaskinen automatiskt till underlaget och reglerar anliggningsstryck och sidoförskjutning.



ACTIVE FLOAT – högsta komfort för alla modeller i serierna AUTO SWATHER, BUSINESS och COMFORT.

ACTIVE FLOAT – beprövat system för avlastning – förvandlar friktionsmotstånd till rullmotstånd och ger optimal markföljning. Modellserierna AUTO SWATHER, BUSINESS och COMFORT med ISOBUS tar komfort till en helt ny nivå.

Dessa modeller är nämligen utrustade med komfortversionen av ACTIVE FLOAT.

Via en trycksensor jämförs hela tiden bör- och ärvärdet för anliggningsstrycket, som sedan anpassas automatiskt till rådande förhållanden.

Ojämn mark eller ändrad arbetsbredd – anliggningsstrycket bibehålles, vilket är skonsamt för gräsvalLEN och bekvämt för traktorföraren samt ger bästa förutsättningar för optimal foderkvalitet.

DISCO 9700 C COMFORT. Arbetsbredder från 8,80 till 9,50 m.

- MAX CUT slättermaskin – bästa snitt- och foderkvalitet
- Pendelarm med mycket stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheterna ger totalt 700 mm förskjutning
- ACTIVE FLOAT Komfort – automatisk anpassning av anliggningsstrycket (jämför bör- och ärvärdet)
- 850 rpm – sparar bränsle
- ISOBUS-manövrering
- Hydrauliskt nonstop-påkörningsskydd – viker undan bakåt/uppåt utan att man måste stanna
- Röda markeringar – gör slåttern enklare



Helt enkelt optimal effektivitet

Unika fördelar på DISCO 9300 TREND, med arbetsbredd på 9,10 m eller 8,90 m.

Funderar du på att ta steget upp till en av de stora slåttermaskinerna – då är instegsmodellen DISCO 8500 TREND det perfekta valet.

Arbetsbredd på 8,30 m eller 8,10 m ger dig både smidighet och imponerande kapacitet.

MAX CUT knivbalk är den absolut viktigaste komponenten.

Fördelar som t ex knivboxen, röda markeringar på de vänsterroterande knivarna och knivtallrikarna, samt olika färgmärkningar för smörjintervaller underlättar daglig service.

Markföljning, höjdinställning och lyfthöjd

Båda slåtterenheterna är upphängda i sin tyngdpunkt, för bästa markföljning.

Markeringar med pilar på armarna indikerar korrekt höjdinställning.

Inbyggda dämpare ger lugn och stabil körning på vändtegen med hög markfrigång.



TREND manövrering

Dessa DISCO modeller är det perfekta valet om du helt enkelt vill arbeta effektivt – med professionella maskiner, men utan elektronik.

In- och utfällning, körning i arbetsläge, lyftning – allt via ett enda enkelverkande hydrauluttag.

För att reglera ACTIVE FLOAT under körning behövs endast ytterligare ett enkelverkande uttag.

Tillval: PLUS manövrering – alternativet för ännu mer funktionalitet

Detta tillval innefattar hydraulisk transportsäkring, hydraulisk fällning av skyddsduk (DISCO 9300) och automatisk funktion för individuellt lyft (2).

Denna funktion underlättar arbetet betydligt – så snart den första slåtterenheten lyfts, börjar den andra att lyftas.

För detta behövs en dubbelverkande hydraulventil i stället för enkelverkande.

Funktionen manövreras via CEMIS 10 terminalen (1).

PLUS manövrering rekommenderas särskilt för traktorer med få eller med mekaniska hydraulventiler.

Tillval: direkt individuellt lyft (2)

Med ett extra enkelverkande uttag kan du lyfta varje slåtterenhet individuellt via en separat ventil.

Du kan använda vändtegsfunktionen för att lyfta båda slåtterenheterna samtidigt.



DISCO 9300 och 8500. Arbetsbredder på 9,10 / 8,90 och 8,30 / 8,10 m.

- MAX CUT slåtterbalk – bästa snitt- och foderkvalitet
- ACTIVE FLOAT – anpassar anliggningsstrycket under körning
- 850 rpm – sparar bränsle
- Varianter på manövrering – utan elektronik / med individuellt lyft / PLUS manövrering
- Mekaniskt påkörningsskydd viker bakåt/uppåt
- Röda markeringar – gör slåtern enklare

DISCO. Vi kan bara konstruera sådant som vi förstår oss på. Maskiner utvecklade av lantbrukare för lantbrukare.

Matthias Berger har varit involverad i utvecklingen av DISCO slåttermaskinerna i mer än 17 år: "Jag arbetar som testmekaniker och driver maskinstation där jag använder maskinerna varje dag.

Jag förstår betydelsen av logisk manövrering – särskilt under långa skördedagar."

Dina fördelar

Den smarta funktionen för individuellt lyft gör att du kan klara kilformade fält utan att flytta handen.



DISCO frontslåttermaskiner – alltid i framkant

Spetsposition för spetsprestanda

En slåttermaskin för stora arealer är en lagspelare.
Vi har en passande frontslåttermaskin för varje kombination.

Alla DISCO modeller har en sak gemensamt:
De levererar bästa snittresultat med MAX CUT knivbalk.
DISCO 3150 F har en kompakt och lätt konstruktion –
idealiskt för mindre traktorer och arbete på kuperade fält.
DISCO PROFIL serien erbjuder fördelar med en konstruktion
där knivbalken är släpande och har låg vridpunkt – den kan
följa markens konturer snabbare och exaktare än någon
annan på marknaden.
DISCO MOVE har speciellt konstruerad huvudram och
länkage. Maskinen bärs upp av traktorn, men helt unik
fri rörelse på 1000 mm ger perfekt anpassning till små
ojämnheter i marken.

DISCO MOVE 3600 F / FC / FRC	3,40 m
DISCO MOVE 3200 F / FC / FRC	3,00 m
DISCO PROFIL 3600 F / FC / FRC	3,40 m
DISCO PROFIL 3200 F / FC / FRC	3,00 m
DISCO 3150 F	3,00 m



Framför allt –
frontmonterade slåttermaskiner



	DISCO MOVE	DISCO PROFIL	DISCO 3150 F
Modell och arbetsbredd	3600 FRC / FC / F: 3,40 m 3200 FRC / FC / F: 3,00 m	3600 FRC / FC / F: 3,40 m 3200 FRC / FC / F: 3,00 m	3150 F: 3,00 m
Slåtterbalk	MAX CUT	MAX CUT	MAX CUT
Tillkoppling	Snabbkoppling med A-ram eller direkt tillkoppling med trepunktslyft	Snabbkoppling med A-ram	Snabbkoppling med A-ram
Avlastning	ACTIVE FLOAT, integrerat	ACTIVE FLOAT, fjädrad avlastning som tillval	ACTIVE FLOAT, fjädrad avlastning som tillval
Typ	Kompakt och översiktlig	Smal och översiktlig	Kort och nära traktorn
Vridpunkter	Vridpunkter för tvärs- och längsgående pendling Integrerad kinematik för vertikal rörelse oberoende av traktorlyften	Vridpunkter för tvärs- och längsgående pendling (vertikalt över traktorns lyftarmar)	Vridpunkt för tvärpendling (vertikalt över traktorns lyftarmar)

F = frontslåtter
C = fingercrimper
RC = valschraper

DISCO MOVE

Alltid rätt rörelser



Bästa markföljning – oberoende av traktorlyften

DISCO MOVE följer marken både horisontellt och vertikalt helt oberoende av traktorlyftens dragstänger. Knivbalkens vridpunkt är lågt placerad för bästa anpassning till mindre ojämnheter i marken.

MOVE länkage för perfekt anpassning till större ojämnheter och unik fri rörelse på 1000 mm.

ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning, inställbar under körning, är standard.



Multifunktionell tillkoppling

Unik snabbkoppling för snabb och enkel tillkoppling, antingen direkt i traktorns frontlyft eller med A-ram. Det behövs inga extra parkeringsstöd. Hydraulslangar och Kennfixx uttag (standard) kan monteras på den sida som kunden önskar för att bäst passa på traktorn.



ACTIVE FLOAT som standard

Unik konstruktion med separata hydraulkretsar för lyftning och avlastning, optimalt anpassat i hela rörelseområdet. Inställning kan justeras kontinuerligt under körning. Anpassning till varierande förhållanden sker snabbt och enkelt.



Styrning av front- och bakmonterade slåtterenheter samtidigt

DISCO MOVE passar utmärkt i en DISCO slåtterkombination för stora arealer.

Samtidig hydraulmanövrering av hela kombinationen förenklar förarens arbete.



Perfekt överblick

Dubbla speglar kan monteras framtill på maskinen för bättre sikt i skymda korsningar (tillval).

Kompakt konstruktion för fri sikt framåt.

DISCO PROFIL

För snabbast möjliga markföljning



PROFIL – tredimensionell markföljning

PROFIL trepunktsupphängning ger tredimensionell markföljning oavsett vinkeln mot traktorn.

Slåttermaskinens pendelupphängning ger perfekt anpassning till marken i sidled.

Markföljning i längdled säkerställs av den lågt placerade vridpunkten, vilket skyddar gräsvallen och medger högre körhastighet.

Allt sammantaget ger högsta slåtterkvalitet.

Fällbara skyddsdukar

Fällbara skyddsdukar reducerar transportbredden till 3,00 m eller 3,40 m.

Som tillval finns hydraulisk fällning, som manövreras via dubbelverkande hydraulventil.

Underhåll och rengöring

Skyddsdukarna kan enkelt fällas helt undan och uppåt.

Detta ger utmärkt åtkomst till slåtterbalken och alla servicepunkter, vilket underlättar t ex vid knivbyte.

Liksom på alla DISCO slåttermaskiner, finns en integrerad knivlåda med extraknivar.

PTO-axlarna har ett smörjintervall på 250 h – detta reducerar underhållsbehovet ytterligare.

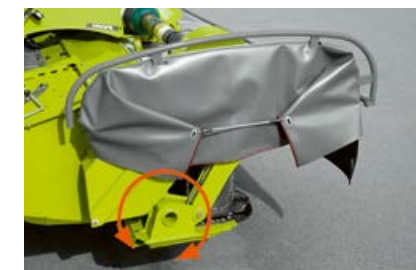


Fördelar

- MAX CUT slåtterbalk för högsta snittkvalitet
- ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning, tillval
- Tillgänglig med fingercrimper eller med valscrimper, samt utan crimper
- Fällbara varningsskyltar med belysning för säker transport, tillval



Pendelupphängning ger perfekt markföljning i sidled.



Lågt placerad vridpunkt gör att DISCO PROFIL följer marken, inte traktorn.



Kompakt trepunktsupphängning ger slåttermaskinen hög markfrigång på vändtegen.

DISCO 3150 F

Kompakt och kraftfull

DISCO 3150 F



Frontslåtermaskiner med unik markföljksamhet

DISCO 3150 F har nu också MAX CUT teknik. Tunneffekten säkerställer rent foder med minimal askhalt – avgörande för foderproduktion med toppkvalitet. Strängskiva och halvtrumma är standard för att grödan ska läggas i en ren och jämn sträng.

För DISCO 3150 F kan man välja antingen justerbar fjäderavlastning eller ACTIVE FLOAT.

Kompakt och nära traktorn

Kompakt tillkoppling nära traktorn innebär idealisk följksamhet mot marken och perfekt snittkvalitet.

DISCO 3150 F är speciellt utformad för att även passa på mindre traktorer.

Utmärkt slätterarbete

Ulrich Hasler från Allgäu, Tyskland är mycket nöjd med sin DISCO 3150 F.

"Snittkvaliteten är genomgående mycket bra. Med kompakta mått är den perfekt för de kuperade fälten i regionen. Slåtermaskinen är lätt och följer markkonturerna exakt, utan sneddragning vid sidolut."

Eftersom fälten är mycket olika till sin karaktär, skördar Ulrich Hasler vissa fält bara en gång om året, och andra upp till fem gånger om året. Det ställer krav på att tekniken klarar de mest varierande förhållanden.

"Höga hastigheter för lågväxande grödor kombinerat med körning i medlut är något som inte alla frontmonterade slåtermaskiner klarar av.

För DISCO 3150 F är det en enkel match."



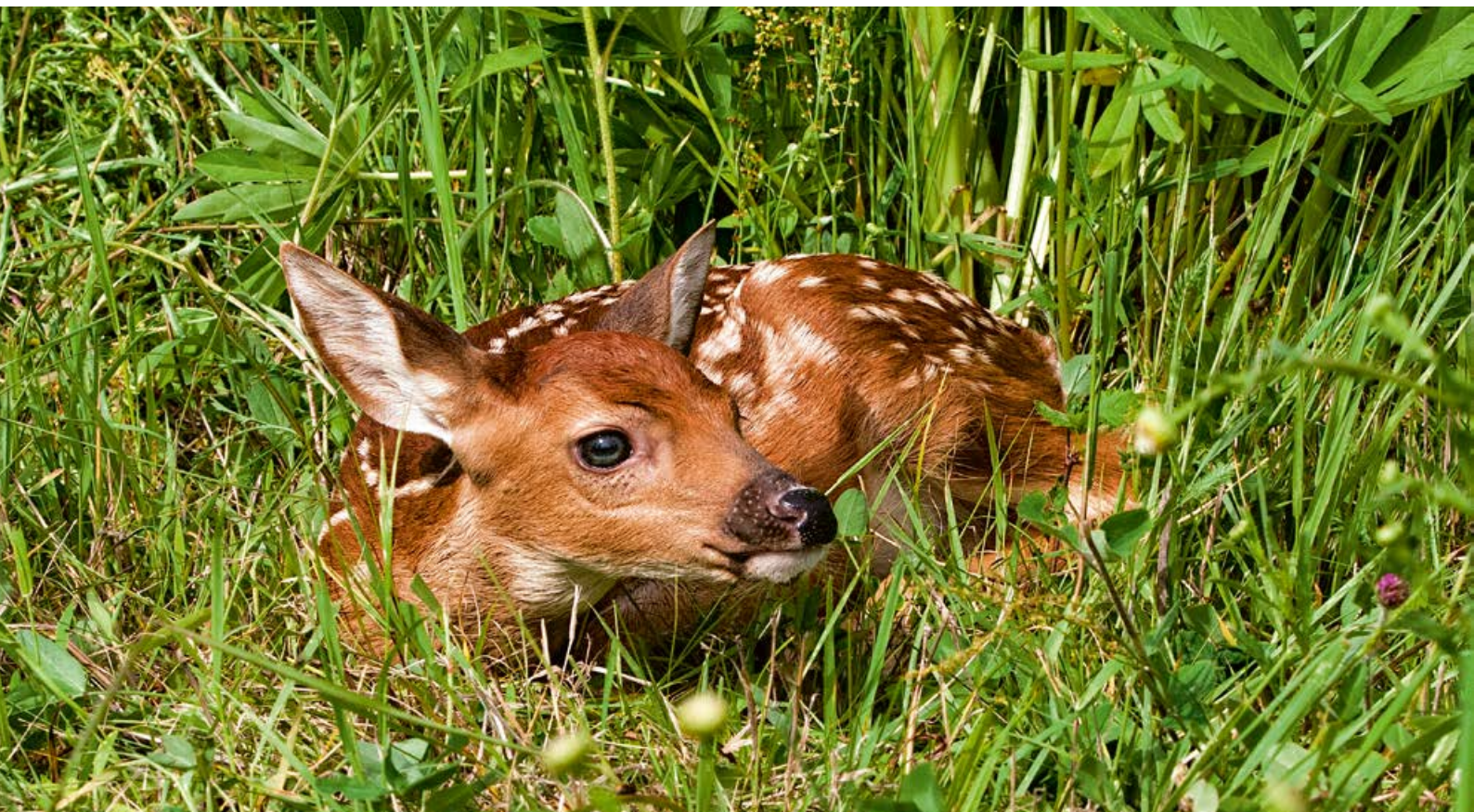
Smart pendelrörelse i sidled

Lågt placerad vridpunkt med smart lutning ger perfekt markföljning. Detta ger ett rent skördematerial och skonar gräsvallen.



Robust konstruktion

DISCO 3150 F erbjuder typisk CLAAS kvalitet. Alla komponenter har samma specifikation på kvalitet och materialstyrka som MOVE och PROFIL serierna.



Varje år på våren

Speciellt under månaderna april-juni när vallskörden påbörjas och vilda djur har ungar, är de utsatta för stor risk. Ungarnas instinkt vid fara är att trycka mot marken och det blir svårt att upptäcka dem.

Det är viktigt att skydda viltet, inte enbart för att undvika lidande utan också för att säkerställa hög hygienisk kvalitet på

fodret och därmed lönsamheten i djurbesättningen. Dessutom är det en traumatisk upplevelse för den som är förare när ett djur skadas vid skörden.



CLAAS tar initiativ

I samarbete med lantbrukare, forskare och jägare har CLAAS utvecklat innovativa och praktiska lösningar för att upptäcka vilda djur – speciellt rådjurskid – i växande gröda. Kameror som arbetar med infrarött ljus skannar terrängen, och kan med stor träffsäkerhet upptäcka kroppsvärmen från vilda djur, även när de döljer sig i grödan.

Ljudsignaler och visuell avskräckning

Utrustning för avskräckning kan placeras ut på fältet som ska skördas kvällen före planerad skörd.

Genomsökning

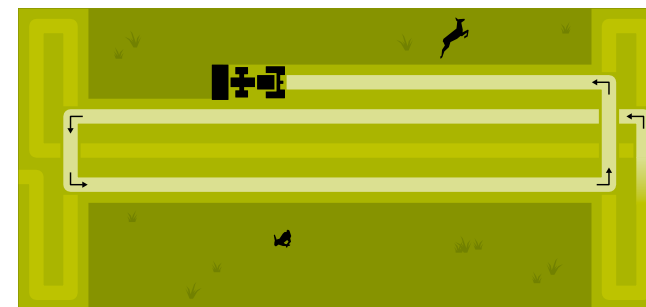
Goda resultat har uppnåtts genom att helt enkelt gå genom fältet på ett antal ställen före påbörjad skörd. Detta kräver tid och personal, och är därmed kostsamt.

Strategier för skördearbetet



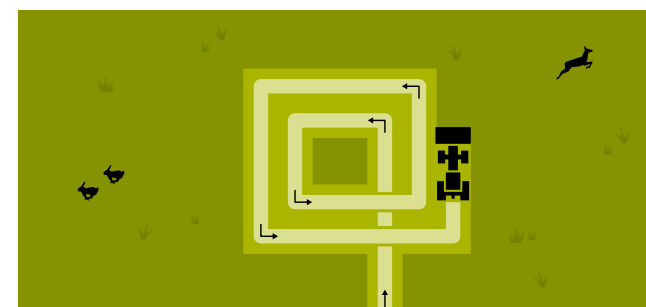
Påbörja fältet på kvällen före planerad skörd

En mindre del av fältet kan skördas kvällen före. Djurens närmiljö förändras, moderdjuren känner sig störda och flyttar sina ungar.



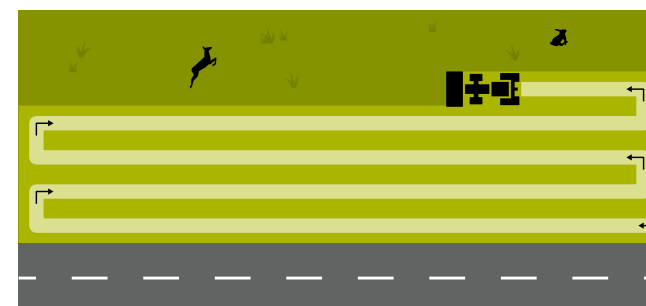
Vändtegarna först

Efter vändtegarna börjar man vid ena sidan och djuren kan röra sig mot andra sidan och iväg.



Inifrån – utåt

Man kan också börja skörda i mitten av fältet och arbeta utåt mot sidorna, för att viltet ska kunna komma undan.



Bort från vägen

Vid en trafikerad väg börjar man längs med vägen, för att viltet ska röra sig åt andra hållet, inte upp på vägen.

För din trygghet CLAAS Service & Parts





CLAAS Service & Parts
finns för dig 24/7.
service.claas.com



Scan me.

Produktutbudet från CLAAS Service & Parts kan variera från land till land.



Speciellt anpassat till din maskin

Precisionstillverkade reservdelar, högkvalitativa service-produkter och praktiska tillbehör. Använd vårt omfattande produktsortiment där vi sammanställer exakt den lösning som din maskin behöver för 100 % tillförlitlighet.



För din verksamhet: CLAAS FARM PARTS

CLAAS FARM PARTS erbjuder dig de mest omfattande och märkesövergripande reservdels- och tillbehörssortimenten för alla tillämpningar inom din verksamhet.



Leveranser över hela världen

CLAAS Parts Logistics Center i Hamm i Tyskland har ett reservdelslager med 200 000 artiklar på mer än 183 000 m² yta. Vårt centrala reservdelslager levererar samtliga ORIGINAL-reservdelar snabbt och tillförlitligt över hela världen.



Din lokala CLAAS återförsäljare

Oavsett var i världen våra kunder finns, levererar vi alltid den personliga service som de behöver. CLAAS partners står till förfogande dygnet runt. Med kunskap, erfarenhet, engagemang och första klassens utrustning. För din trygghet.

Röda tråden till perfekt slåtterkörd

Finesserna på DISCO slåttermaskiner visar sig inte minst i detaljerna.
Det finns många anvisningar och stöd för optimal inställning.
De är lätta att se pga den röda färgen.
Monteringsverktyget för knivbyte har också röd färg och syns lätt om man har lagt det ifrån sig på marken.

Från årsmodell 2022 har alla MAX CUT slåtterbalkar färgmärkning på alla knivtallrikar som roterar moturs, liksom motsvarande knivar.
Tydlig märkning sparar värdefull tid och förebygger förväxling – för perfekt snitt.



- 1 Inställning av arbetshöjd
- 2 Monteringsverktyg för snabbt knivbyte
- 3 ACTIVE FLOAT manometer
- 4 Crimperintensitet
- 5 MAX CUT slåtterbalkar, märkning av vänsterroterande knivtallrikar

DISCO ¹	3600 FRC MOVE	3600 FC MOVE	3600 F MOVE	3200 FRC MOVE	3200 FC MOVE	3200 F MOVE	3600 FRC PROFIL	3600 FC PROFIL	3600 F PROFIL	3200 FRC PROFIL	3200 FC PROFIL	3200 F PROFIL	3150 F
--------------------	---------------	--------------	-------------	---------------	--------------	-------------	-----------------	----------------	---------------	-----------------	----------------	---------------	--------

Frontslåttermaskiner

Mått och vikt		3600 FRC MOVE	3600 FC MOVE	3600 F MOVE	3200 FRC MOVE	3200 FC MOVE	3200 F MOVE	3600 FRC PROFIL	3600 FC PROFIL	3600 F PROFIL	3200 FRC PROFIL	3200 FC PROFIL	3200 F PROFIL	3150 F
Arbetsbredd	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00
Transportbredd	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00
Transporthöjd	m	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Vikt (beroende på crimper)	ca kg	1420	1390	1060	1250	1220	970	1150	1120	830	1000	970	740	685
MAX CUT slåtterbalk ²		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Tallrikar (2 knivar per tallrik)		8	8	8	7	7	7	8	8	8	7	7	7	7
Slåtterbalkens bredd	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00
Snabblås för knivar		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Crimpervarvtal	rpm	950	900 / 770	–	950	900 / 770	–	950	900 / 770	–	950	900 / 770	–	–
Avlastning med spiralfjädrar		–	–	–	–	–	–	●	●	●	●	●	●	●
ACTIVE FLOAT avlastning		● ³	● ³	● ³	● ³	● ³	● ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³

Traktorutrustning		II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II
Tillkoppling, kategori		II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II
PTO varvtal	rpm	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)
Hydraulventiler		1 ev (+1 dv ⁴ + 1 ev ³)							(1 dv ⁴ + 1 ev ³)					

Utrustning		○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	–
Skyddsdukar på sidorna hydr. fällbara		–	○	–	–	○	–	–	○	–	–	○	–	–
Bredspridning		●	●	–	●	●	–	●	●	–	●	●	–	–
Justerbara strängplåtar		–	–	● (2 x)	–	–	● (1 x)	–	–	● (2 x)	–	–	● (1 x)	● (1 x)
Yttre strängtallrik		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Slitmedar		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Slitmedar (+15 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Höga släpskor (+ 30 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Släpskor för extra hög stubb, +60 mm		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Balkskydd (förstärkt balkskydd)		○	○	○	○	○	–	○	○	○	○	○	–	–
Varningsskyltar med belysning		○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○
Dubbelspegel		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

¹ C = fingercrimper; RC = vals crimper; F = frontslåtter; T = bogserat; utan extra bokstäver = utan crimper
² Standard stubbhöjd 40 mm (steglös, justerbar, 30–70 mm)
³ 1 x ev krävs för att ställa in trycket för ACTIVE FLOAT
⁴ 1 x dv krävs för hydrauliskt fällbara skyddsdukar
⁵ Fällbar

		Omvänd körriktning	Strängsammanläggning med mattor		Strängsammanläggning med matarskruvar	Med crimper				Utan crimper					
DISCO för stora arealer ¹		9400 C DUO	9700 C RC AUTO SWATHER	9300 C AUTO SWATHER	9300 DIRECT SWATHER	1100 C RC BUSINESS	9700 C RC BUSINESS	9300 C RC COMFORT	8500 C RC TREND	1100 COMFORT	1010 COMFORT	1010 TREND	9700 COMFORT	9300 TREND	8500 TREND
Mått och vikt															
Arbetsbredd ²	m	9,10	8,80–9,50	9,10 / 8,90	9,10 / 8,90	9,40–10,70 ³	8,80–9,50	9,10 / 8,90	8,30 / 8,10	9,60–10,70 ³	9,90 / 9,70	9,90 / 9,70	8,80–9,50	9,10 / 8,90	8,30 / 8,10
Transportbredd	m	2,95	3,00	2,95	3,00	2,95	3,00	3,00	3,00	2,95	2,95	2,95	3,00	2,95	2,95
Transporthöjd	m	3,81	3,85	3,89	3,79	3,79	3,85	3,79	3,74	3,79	3,85	3,85	3,85	3,89	3,64
Vikt	ca kg	2800	3900 3980	3740	3120	3520 3570	2740 2890	2620 2640	2290 2310	2600	2220	2220	2180	1970	1790
MAX CUT slåtterbalk ⁵		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Tallrikar (2 knivar per tallrik)		2 × 8	2 × 8	2 × 8	2 × 8	2 × 9	2 × 8	2 × 8	2 × 7	2 × 9	2 x 9	2 x 9	2 × 8	2 × 8	2 × 7
Slåtterbalkens bredd	m	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,80	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,00	2 × 3,80	2 × 3,80	2 × 3,80	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,00
Snabbblås för knivar		●	●	●	●	●	●	–	●	●	●	●	●	●	●
Crimpervarvtal	rpm	910	1100 / 990 940	1100 / 990	–	910 940	910	910 940	910 940	–	–	–	–	–	–
ACTIVE FLOAT avlastning		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Traktorutrustning															
Tillkoppling, kategori		III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III (II)	III (II)
PTO varvtal	rpm	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)
Hydraulventiler			LS + (+1 x ev)		LS +1 x ev (+1 x ev ⁶)	LS + (+1 x ev)		LS +1 x ev (+1 x ev ⁶)	2 x ev + (+1 x ev ⁶)	LS +1 x ev (+1 x ev ⁶)	LS + 1 x ev (+1 x ev ⁶)	1 × dv + 2 x ev (+1 x ev ⁶)	LS + 1 x ev för lyft (+1 x ev ⁶)	2 × ev + (+ 1 × ev ⁶)	
Manövrering															
ISOBUS-kompatibel		●	●	●	●	●	●	●	–	–	●	–	●	–	–
CEMIS 700		○	○	○	○	○	○	○	–	–	○	–	○	–	–
ISOBUS-kabel		○	○	○	○	○	○	○	–	–	○	–	○	–	–
PLUS manövrering		–	–	–	–	–	–	–	○	–	–	○	–	○	○
Individuellt lyft, direkt		–	–	–	–	–	–	–	○	–	○	○	●	○	○
Utrustning															
Skyddsdukar på sidorna hydr. fällbara		●	○	○	○	●	○	○	–	●	○	○	○	–	–
Bredspridning		○	–	●	●	○ –	○ –	○ –	○ –	–	–	–	–	–	–
Justerbara strängplåtar		●	●	●	–	●	●	●	●	–	–	–	–	–	–
Yttre strängtallrik		–	–	–	–	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○
Huv över mattor		–	○ –	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Reglering för sidolutning		–	○	○	○	○	○	–	–	–	–	–	○	–	–
Slitmedar		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Slitmedar (+15 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Höga släpskor (+ 30 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Släpskor för extra hög stubb, +60 mm		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Balkskydd (förstärkt balkskydd)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Varningsskyltar med belysning		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Hydrauliskt transportlås		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	●	–	–
Påkörningsskydd															
Mekaniskt		–	–	–	–	–	–	●	●	–	–	–	●	●	●
Hydrauliskt		●	●	●	●	●	●	–	–	●	●	●	–	–	–

¹ C = fingercrimper; RC = vals crimper; utan extra bokstäver = utan crimper

² Arbetsbredd inkl. frontslåtter

³ Beroende på frontslåttermaskin, steglös inställning

⁴ Centralsmörjning

⁵ Standardstubbhöjd 40 mm (steglös, justerbar, 30–70 mm)

⁶ För tillvalet individuellt lyft, direkt

CLAAS strävar hela tiden efter att anpassa alla produkter för att bättre kunna möta de praktiska kraven. Vi förbehåller oss rätten att när som helst ändra tekniska specifikationer. Information och illustrationer ska uppfattas som ungefärliga och kan innehålla utrustningsvarianter som inte ingår som standard. Denna broschyr har tryckts för global användning. När det gäller teknisk utrustning hänvisas till prislistan hos närmaste CLAAS representant. På vissa bilder har delar av skyddsutrustningen tagits bort. Detta har gjorts enbart för att bättre tydliggöra funktionen och får inte ske på eget bevåg eftersom detta kan medföra risk för skador. I den mån demontering får ske, hänvisas till respektive anvisningar i instruktionsboken.

Vi växer tillsammans

Våra kunder står i centrum för allt vi gör. Vi vet vilka utmaningar de möts av i det dagliga arbetet och tillsammans utvecklar vi jordbruksteknik som gör er verksamhet lönsam och hållbar, i dag och i framtiden. Våra digitala lösningar förenklar komplexa processer och underlättar arbetet. Vi hjälper våra kunder att bli bäst på sitt fält.



Swedish Agro
MACHINERY

claas.se

525018100824 NO ME 0825